

LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

Madrid.—Sábado 6 de Octubre de 1917.

Ediciones Mañana, Tarde y Noche.

LUCHAS VIOLENTAS EN VERDUN
DETALLES DEL TRIUNFO INGLÉS EN FLANDES

LA GUERRA

Resumen diario de operaciones.

Según los últimos comunicados ingleses, la cifra total de prisioneros alemanes hecha en las Flandes belgas el jueves por la mañana es de 4.446. También agrega Douglas Haig que sus adversarios no han contraatacado. Tal vez lo estén haciendo hoy. Pero es lo cierto que por lo menos dejaron pasar veinticuatro horas sin reaccionar mas que con su artillería de mediano y grueso calibre.

Vese, pues, que la nueva táctica hindenburgiana no es aplicada ya en Oriente. En vista de los triunfos logrados por Haig y Nivelle en el Ancre y el Mosa, el Estado Mayor alemán cambió sus sistemas defensivos. Sustituyó al frente rígido con el frente elástico y las líneas inmóviles, bien guarnecidas y artilladas, con las zonas organizadas defensivamente en profundidad.

Ya hemos explicado en qué consiste el método adoptado en Occidente por Hindenburg. Se basa sustancialmente en la eficacia del contraataque. La vanguardia, después de haber resistido lo posible, se repliega sobre el sostén. Y cuando el asaltante, extenuado por su embestida, comienza a disgregarse, grandes columnas de tropas frescas le acometen y rechazan sobre sus posiciones antiguas.

Ya hemos explicado en qué consiste el método adoptado en Occidente por Hindenburg. Se basa sustancialmente en la eficacia del contraataque. La vanguardia, después de haber resistido lo posible, se repliega sobre el sostén. Y cuando el asaltante, extenuado por su embestida, comienza a disgregarse, grandes columnas de tropas frescas le acometen y rechazan sobre sus posiciones antiguas.

El comunicado alemán del viernes es bastante significativo. Reconoce que el jueves fue un día crítico para sus ejércitos de Flandes, y que los ingleses atacaron de un modo muy violento. Añade que Haig se proponía, no realizar fines tácticos limitados, sino algo de más grande importancia.

¿Qué podría ser ese algo? La ruptura estratégica? Haig es un jefe prudente y hábil, que sabe lo que tiene entre manos, y no es fácil que, en octubre, acaricie planes fantásticos. Lloyd George ha declarado que, como consecuencia de la revolución rusa, los aliados occidentales han debido renunciar por este año a las operaciones decisivas. Haig, como Petain, como Cadorna, ha realizado y realiza ofensivas circunscritas, que tienen por objeto sólo la mejora y ensanchamiento de las viejas líneas y el desgaste del enemigo. Al empujón formidable ha reemplazado la presión continua. El año de 1918 tendrá que ser para los alemanes de Occidente y los austríacos del Sur más desventajoso que el actual, porque durante éste han ido perdiendo series de alturas de gran importancia estratégica. Vimy, el Soissonnais, las colinas de Verdun, las crestas de Messines y de Ipres en Francia y Bélgica, la línea del Isonzo en Italia, a partir de Montenero, son inglesas, francesas o italianas. De esas posiciones dominantes bajarán los ejércitos de Haig, de Petain, de Cadorna, de Pershing, del Rey Alberto...

Cuando en Francia y Bélgica se inmovilizaron los frentes, Alemania incauto de todos los montes, colinas, cerros y cabezos de Flandes, el Artois, la Picardía, la Isla de Francia y la Champagne, y los organizó de modo insuperable. El ataque de esa inmensa e inexpugnable ciudadela, guarnecida por dos millones de hombres, miles de cañones y docenas de miles de ametralladoras empezó verdaderamente con la batalla del Somme, si bien antes había habido trabajos de aproche en Les Eparges, Notre Dame de Lorette, el Dornois y algunos otros sitios. Hoy, después de quince meses, los alemanes ven que han perdido todos los puntos altos, y que desde las dunas del Mosa, la artillería enemiga les domina con facilidad.

Han de optar entre dos partidos. O bien se aglomeran en Occidente sus elementos de guerra terrestre y atacan a fondo, mientras llegan los yanquis, para recobrar Messines, Vimy, las alturas del Oise, la meseta del Soissonnais, el macizo de Moronvillers, las colinas de Verdun, etc., ó bien, en las semanas de invierno, repiten su repliegue de Ardenas-Metz, que podría ser guarnecida con la mitad de sus efectivos normales de Occidente, y que les permitiría una resistencia heroica.

Porque estudiando sobre el mapa la situación de los beligerantes en estos primeros días de octubre de 1917, gana el ánimo la convicción de que Alemania, en Occidente, ha perdido la partida ya. Podrá defenderse más o menos tiempo. Podrá, aprovechando la inercia de sus efectivos, contener todavía a sus adversarios e imponerles forzosa treguas. Pero los efectos de Petain y Haig—superiores a la propia prueba de Flandes—como hace patente la última pugna de Verdun—es una evidencia concluyente de que la superioridad pertenece a Inglaterra y Francia. No se puede alegar que las divisiones germánicas son

sorprendidas. No se puede decir igualmente que sus adversarios ponen en línea contingentes abrumadores. El jueves pelearon en Flandes refuerzos sacados del frente oriental. Las reservas del Kaiser, en su inmensa mayoría, están escalonadas desde el mar del Norte a los Vosgos. La producción artillera de Alemania es casi en su integridad destinada a Occidente...

Y, sin embargo, cada asalto aliado es una victoria. Los francoingleses quedan dueños del campo de la lucha, hacen miles de prisioneros, cogen material... Alemania retrocede, poco a poco, revolviéndose; pero cuando pierde una altura, un bosque, un río, un pueblo, no los recobra...

COMUNICADOS OFICIALES

Francia.—París, 5.—Comunicado de las once de la noche.—En el frente del Aisne rechazamos dos golpes de mano del enemigo en dirección de Chevreux, al Sudeste y Este de Cerny. En la Champagne actividad reciproca de artillería al Oeste de Navains y región de los montes. En la derecha del Mosa, nuestra artillería dispersó las agrupaciones enemigas en la región de Causes. El día fue tranquilo en el resto del frente.

Francia.—Carnarvón, 5.—Comunicado oficial de Oriente.—Actividad de la artillería en el récord del Cerna y al Norte de Monastir. (T. S. H.)

Alemania.—Koenigswusterhausen, 5.—En Flandes, vivo fuego de artillería entre el Iser y el Lys. Aparte de esto, ningún acontecimiento digno de mención.

Alemania.—Nauen, 5.—Comunicado de la noche: «Frente occidental.—Grupo del Príncipe Rupprecht. Un día de batalla de rara gravedad han tenido los jefes y tropas del cuarto ejército alemán, habiendo salido de él con bien. Desde las primeras horas de la mañana hasta entrada la noche duró la lucha, la que constantemente fué desencadenada por repetidos ataques ingleses, procedentes del Noroeste de Langemarck hasta el Sur de la carretera de Menn à Iprés (15 kilómetros). Sin interrupción descargaron las masas de artillería sobre el terreno con el máximo de esfuerzo de hombres y cañones, desarrollándose en aquel enconado combate alternativos de la infantería. Los centros de la lucha eran Poelkappelle, las distintas granjas situadas a tres kilómetros de Paschendale, los cruces de caminos al Este y Sudeste de Zonnebeke, los trozos de bosque al Oeste de Becelaere y la aldea de Gheluvelt. Si bien el enemigo pudo rebasar temporalmente esta línea, no pudo afianzarse allí, a causa del brio de nuestros contraataques, no obstante llevar sin cesar al campo de la lucha fuerzas frescas hasta bien entrada la noche. Por tanto, la ganancia inglesa se limita a una franja de poca profundidad de uno a uno y medio kilómetros, desde Poelkappelle, pasando por los límites orientales de Zonnebeke y a lo largo de la carretera que conduce de allí hacia Becelaere. Esta aldea, lo mismo que el tan arduamente disputado Gheluvelt, se encuentra en nuestro poder. Las sangrientas pérdidas de las divisiones inglesas—lo menos once fueron empleadas sólo en el ataque de la mañana en el frente de batalla—se estiman unánimemente como muy elevadas. La buena cooperación de todas nuestras armas hizo fracasar también a este formidable empuje inglés antes de alcanzar su objetivo, que esta vez, no el contrario, sin duda alguna, muy amplio. El heroísmo de las tropas alemanas de Flandes no es superado por nada.—Grupo del Príncipe heredero. En la orilla oriental del Mosa emprendieron los franceses al anochechar un nuevo poderoso ataque, el duodécimo en el espacio de tres días, en la vertiente septentrional de la altura 344, al Este de Samogneux. Durante el día preparó un violento fuego, que antes de emprenderse el ataque llegó a fuego granado, el asalto de las fuerzas francesas, el cual fué rechazado en casi todas las partes por los aguerridos wurttembergueses. En algunos puntos se hicieron necesarios contraataques, que proporcionaron numerosos prisioneros.—Frente macedónico. En la cuenca de Monastir y en el arco del Cerna fué la actividad de la lucha más viva que en los últimos días.—En la costa portuguesa y delante del Estrecho de Gibraltar han destruido submarinos alemanes nuevamente 13 transportes enemigos y barcos mercantes, con 29.000 toneladas, aproximadamente. Entre los barcos hundidos se encuentran los vapores armados ingleses Polar Prince (de 3.611 toneladas), con 5.600 toneladas de carbón para Gibraltar; Embleton (de 5.377), con carbón para Italia; Arendal (de 1.387), con productos químicos para Francia; y el vapor armado italiano Godofredo Mameri (de 4.124), con 6.000 toneladas de mineral para Inglaterra, así como el vapor tanque americano Platuria (de 3.445), armatambo con dos cañones de 10 centímetros, e igualmente una nave remolcada por un remolcador de alta mar, con máquinas de hielo e instalaciones frigoríficas para Mesopotamia. (T. S. H.)

Inglaterra.—Londres, 5.—Oficial de esta noche.—No hubo hoy ninguna acción de infantería de alguna importancia en nuestro frente de batalla. Nuestras tropas consolidaron sus posiciones. En el resto del frente no hay nada que referir. La cifra de prisioneros

hechos por nosotros desde ayer por la mañana se eleva a 4.446, de ellos 114 oficiales. El tiempo ha hecho casi imposible toda operación aérea durante el día 4. Pero a pesar de la lluvia, las nubes y el viento en extremo violento, nuestros aparatos y la artillería observaron, sin embargo, el avance de nuestras tropas y señalaban sus posiciones, así como los movimientos del enemigo. Algunos de nuestros exploradores de combate han franqueado las líneas y atacaron a las formaciones, cañones y convoyes enemigos. Uno de nuestros aparatos no ha vuelto.

Inglaterra.—Carnarvón, 5.—Comunicado oficial del Africa oriental.—En el valle de Rebenkuru el enemigo retrocede hacia Nangins, perseguido por los ingleses. En el área occidental, las tropas británicas han llegado a un punto situado a unos treinta kilómetros de la carretera que conduce desde Rahenje hacia M'Pondas. (T. S. H.)

Rusia.—Petrogrado, 5.—En el frente rumano, al Sur de Radaoz, detuvimos la ofensiva enemiga. Contraatacamos en la región de la villa de Dimeni, volviendo a ocupar nuestras trincheras, que habían sido tomadas por el enemigo momentáneamente. En el Cáucaso tomamos la población de Nareman.

LA BATALLA DE FLANDES

Entre dos fuegos.—París, 5.—Como prueba de las pérdidas espantosas de los alemanes en Ipres cuando los ingleses se preparaban a abrir fuego, el enemigo preparaba tres divisiones para dar un ataque; pero el diluvio de metralla que cayó sobre las tropas alemanas hacinadas en las trincheras y ramales de comunicación sorprendió a los que se preparaban a atacar y los destruyó casi en su totalidad. Los que quedaban con vida retrocedieron en desorden, y se encontraron entre el fuego de artillería inglés y el alemán, que dejó sin vida a los que habían podido librarse de la metralla que caía en las primeras líneas.

Más detalles del avance.—Londres, 5.—Refiriéndose a la última y brillante victoria conseguida por las tropas del mariscal sir Douglas Haig en Flandes, el Daily News dice: «Tanto desde el punto de vista táctico como estratégico, el resultado material que ahora hemos conseguido por la victoria británica al Este de Ipres es ciertamente un acontecimiento de los más completos y de los más decisivos de la guerra. En quince días sir Douglas Haig ha asestado tres golpes, y cada vez su esfuerzo ha sido coronado de un éxito completo. Su operación de ayer completa la toma de la cresta de Paschendale y le asegura la posesión de una encrucijada que domina el ferrocarril de Roulers. Los resultados estratégicos de esa operación pueden difícilmente ser exagerados. Ahora esperamos con confianza los acontecimientos. El éxito de la triple victoria del comandante en jefe de las tropas británicas es de los más considerables. Esta victoria es también la menos costosa de todas (desde la del Marné), y tendrá una profunda influencia sobre la guerra.»

Nuevo mil prisioneros y 40.000 bajas.—Londres, 5.—El corresponsal de Reuter en el frente británico telegrafía:

«En el término de quince días hemos dado al enemigo en Flandes tres golpes formidables contra un punto vital para él, y le hemos hecho retroceder cuatro kilómetros, capturándole cerca de 9.000 prisioneros y causando pérdidas que se pueden estimar en unos 40.000 hombres. Para apreciar mejor los efectos de estas victorias imaginémosnos lo que pensaríamos y diríamos si la situación fuese al contrario, y el enemigo hubiese logrado batirnos como hemos hecho nosotros con él. Un aspecto notable de la lucha fué las disposiciones maravillosas tomadas para evacuar rápidamente a los heridos. A pesar del tiempo brumoso, el trabajo de los sanitarios se terminó temprano al medio día. La llegada de los alemanes que capitularon fué un espectáculo grande. Se pudo ver a parte de nuestros enemigos saltar por encima de los hoyos de las granadas con las manos levantadas, y trayendo a su mascota, un bonito perro de color oscuro, hacia el cual demostraban la mayor solicitud. Entre los prisioneros había gran número de jóvenes, aun cuando por otra parte los prisioneros hechos a la cuarta división de la guardia alemana ofrecían el aspecto más marcial. Parece que las lamentaciones de los prisioneros han sido más frecuentes que otras veces, lo cual quiere decir que echaban la culpa de lo ocurrido a otro, aunque en realidad buen número de ellos llegaban corriendo para rendirse a los nuestros al saltar éstos en sus parapetos. Un regimiento recientemente traído del frente ruso parece haber sembrado el pánico al huir gritando: «Los ingleses vienen contra nosotros.»

Comentarios franceses.—París, 5.—El enemigo manifestó alguna nerviosidad en toda la extensión del frente de nuestras tropas, ejecutando diversos golpes de mano en el frente del Aisne, en la Champagne y la Alta Alsacia, fracasando todos ante nuestros fuegos. En la orilla derecha del Mosa dispersamos las concentraciones enemigas. Parece que los alemanes, inquietos por los éxitos de nuestras recientes ofensivas y la de los ingleses, intentan saber lo que se prepara detrás de nuestro frente.

Conviene advertir, sin embargo, que al principio de la batalla de Flandes, por ejemplo, los alemanes tenían las posiciones dominantes y que, a pesar de ello, los ingleses ganaron la batalla de Messines y las siguientes. Los alemanes conocían las intenciones de los ingleses para asegurarse la posesión de las crestas situadas delante de Ipres y cuadruplicaron la artillería, trayendo divisiones tras división, y ni con eso pudieron evitar que los ingleses, mediante etapas metódicamente organizadas, hayan conquistado las posiciones esenciales que dominan Menin y Roulers, es decir, la carretera de Lila. Los autores de los comunicados alemanes se han visto obligados a reconocer la nueva progresión de los ingleses, y tratan de consolar al público, pretendiendo hacer ver una vez más lo que saben que es falso, que los objetivos ingleses no eran limitados, afirmando que las tropas alemanas desplegaron gran heroísmo durante la batalla, «excepcionalmente dura».

Aun disminuyendo el alcance del éxito inglés y alabando a los soldados suyos, las noticias han debido producir mala impresión en Alemania. En total, que las operaciones seguidas de éxitos ejecutadas por los ingleses y por nosotros desde hace algunos meses no dejaron de traducirse en excelentes resultados para nosotros. Los alemanes trataron con obstinación que subvaya la importancia que dan a las posiciones perdidas, de arrebatar a los ingleses sus ganancias de la víspera.

Apresurémonos a hacer notar que fracasaron, a pesar de sus cinco contraataques, de los cuales tres entre Gheluvelt y el bosque del Poligono y los otros dos contra las posiciones más al Norte.

Aunque ha hecho mal tiempo, los ingleses organizaron activamente sus posiciones ganadas, y ambas artillerías reanudaron el fuego.

CONTECINIENTOS EN EL MAR

Cómo ocurrió el torpedeamiento.—Huelva, 5.—Han llegado 19 naufragos del vapor inglés hundido por un submarino alemán a 150 millas frente al Cabo de Santa María.

Refieren los naufragos que el suceso ocurrió el miércoles por la tarde, trabándose un combate a cañonazos.

Cuando el buque se hundía, los naufragos se refugiaron en dos botes, que se separaron debido a la oscuridad.

Uno de los botes que ocupaban 19 hombres lo vio el barco Tarassa, de la matrícula de Ayamonte, que los remolcó hasta este puerto.

Se ignora el paradero del otro bote. Añaden que al vapor, que iba con carbón, lo atacaron tres submarinos.

Los tripulantes del «Almorá».—Cádiz, 5.—Llegaron de Gibraltar el capitán y 18 tripulantes que faltaban del vapor inglés Almorá, torpedeado por un submarino alemán el martes último.

LOS ALIADOS

Balance financiero.—Roma, 5.—El balance financiero italiano, después de diez meses de neutralidad y veintisiete de guerra, es 27.000 millones en pagos y de 39.000 millones en caja; esto es, recurriendo a la ayuda del Tesoro tan sólo por 8.000 millones, lo cual significa que las entradas efectivas cubrieron en más de un tercio lo ingresado.

Lambros se niega a declarar.—Atenas, 5.—M. Lambros se ha negado a comparecer ante la Comisión parlamentaria para prestar declaración. En vista de ello, se dió orden de arrestarlo.

Negativa.—Roma, 5.—El «Osservatore Romano» niega que el Vaticano haya pedido al Gobierno alemán autorización para que permita venir a Roma al cardenal Mercier. (Agencia Radio.)

Aniversario.—Lisboa, 5.—Con motivo del séptimo aniversario de la proclamación de la República, recibió el jefe del Estado en el Palacio de Belem al Cuerpo diplomático, a distintas Comisiones del ejército y la armada, a los senadores y diputados y a otras personalidades. Luego, según precepto constitucional, el Presidente de la República visitó el Parlamento. (Agencia Radio.)

El Comité de guerra.—París, 5.—El Comité de guerra se ha reunido esta mañana en el Eliseo, bajo la presidencia de M. Poincaré.

Nueva ley.—Washington, 5.—El Senado americano ha votado por unanimidad la ley sobre el seguro de los soldados y marinos por la cantidad de 176 millones de dólares.

Muerte de un almirante.—Londres, 5.—Towe Hamilton, comandante en jefe de las costas de Escocia, ha fallecido a consecuencia de una embolia, en la población de Rosyth.

Nuevos generalismos.—Washington, 5.—El Senado aceptó, entre unánimes aclamaciones, la petición hecha al Gobierno de que se eleve al rango de generalismos a los generales Pershing y Bliss. (Agencia Radio.)

El bloqueo.—Nueva York, 5.—En lo sucesivo, los Estados Unidos proseguirán una política en la cuestión del bloqueo, a fin de impedir que el aprovisionamiento llegue a Alemania atravesando los países neutrales. Con tal de conseguir el completo aislamiento de Alemania, no vacilarán, si es necesario, en impedir las exportaciones de carbón a los países neutrales de Sudamérica, y negar el combustible a los buques neutrales que pretendan transportar mercancías a puertos sudamericanos ó hacia el Norte de Europa en beneficio de Alemania.

Comentarios a un debate.—París, 5.—Los periódicos, al comentar el debate de ayer, lamentan la violencia que tuvieron; pero va en ello una manifestación de la voluntad unánime del Parlamento de hacer luz en dos asuntos que se discutieron y purificaron cuanto fuera menester. Le Petit Parisien subraya el hecho de que el propio Malvy fué quien pidió que se hicieran públicas cuantas acusaciones se lanzaran contra él, y señala el aplauso de la Cámara al Presidente del Consejo por su claridad, su firmeza y su propósito de que se haga justicia. «Con la Cámara, todo el pueblo aplaudirá—añade—la franqueza con que se expresó y la seguridad que dió de que todo culpable sería rigurosamente castigado.»

Le Petit Journal, en un artículo de M. Pichon, pide que se haga luz y se afirme con el castigo la convicción del pueblo de que en las esferas hay energía para reprimir estos delitos, con lo que la nación sentirá aún mayor confianza en su derecho y en la fuerza de sus armas.»

LOS IMPERIOS CENTRALES

El discurso de Czernin.—Roma, 5.—Comentando La Tribuna el discurso de Czernin, dice que sus declaraciones constituyen una burda tentativa para embrollar la situación a su favor, y más especialmente por Hungría. El diario pone de manifiesto el cúmulo de contradicciones, de tortuosidades y de insidias sobre el desarme, según el cual, Austria renuncia a todo engrandecimiento en caso de que el enemigo desalojase el territorio de la Monarquía. Czernin defiende involuntariamente la imposibilidad de poder volver al statu quo anterior. El enemigo a quien alude Czernin es Italia, que debe abandonar nuevamente a los austriacos las tierras reconquistadas.

Temores.—Basilea, 5.—En Stuttgart, capital del reino de Wurtemberg, y en Wilmshaven se han tomado grandes precauciones ante el temor de que los aliados realicen incursiones aéreas, como represalias a las que los alemanes llevan a cabo sobre Inglaterra. De los Museos de Pintura se han trasladado a sitio más seguro los cuadros de mayor valor y sobre los tejados de los palacios se han instalado cañones. (Agencia Radio.)

LOS RUSOS

Mejora la situación.—Petrogrado, 5.—Gracias a las energías medidas adoptadas por orden de M. Kerensky, se ha restablecido el orden rápidamente en el Turquestán y Tashkent.

Fracaso.—Petrogrado, 5.—Varias veces, los austriacos han intentado fraternizar con los rusos en muchos puntos del frente rumano; pero siempre han sido recibidos por los rusos a tiro limpio.

EL ASUNTO BOLO-PACHA

Comentarios.—París, 5.—Ha sido comunicada a la Prensa esta mañana a las once la siguiente nota oficial: «El capitán Bouchapton ha interrogado esta mañana a Mme. Laforgue, de la que se ha hablado en un comunicado de Berna, y que ha puesto en relaciones a Bolo-pachá con el redivivo y sus allegados. Ninguna otra diligencia judicial se ha practicado esta mañana. Madame Laforgue es la ex cantante de quien Le Temps habló, y que presentó Bolo-pachá a Youssef Sadik-pachá. El estado de salud de Bolo-pachá parece haber mejorado considerablemente, por lo que tal vez dentro de breves días sea trasladado desde la enfermería de la prisión de Fresnes a la de la prisión de la Santé, donde se le someterá al primer interrogatorio.»

LAS REPUBLICAS AMERICANAS

La huelga.—Buenos Aires, 5.—Se ha adherido a la huelga todo el personal de los ferrocarriles del Estado y de los almacenes del puerto.

El ministro de la Guerra se ha negado a prestar apoyo a la Compañía contraria a las pretensiones de los huelguistas. (Agencia Radio.)

Los apuros de Luxemburg.—Buenos Aires, 5.—A consecuencia de las dificultades de embarcar sin salvoconducto, ha pedido el señor Luxemburg, que se le permita retirarse a una estancia de la provincia, pero el Gobierno le ha negado el permiso, y como quiera que no se pondrá a su disposición ningún tren ni barco, corren rumores de que tiene intención de trasladarse a Chile en automóvil. (Agencia Radio.)

Desmintiendo una noticia.—Washington, 5.—El embajador de la República Argentina, don Rómulo Terón, desmiente públicamente los telegramas, según los cuales, el Sr. Irigoyen, Presidente de la República Argentina, proponía reunir un Congreso de todas las Repúblicas sudamericanas en vista de una acción común internacional. El departamento de Estado se niega a hacer comentarios sobre la situación de la Argentina, estimando que cada nación debe decidir libremente su actitud internacional. La opinión general de la colonia argentina es que el Presidente Irigoyen no podrá resistir mucho tiempo la presión de la opinión pública, que le obligará a salir de su política de inacción a pesar de los votos de la Cámara y del Senado.

Informaciones de provincias

EL ASUNTO DEL DIA

Los ferroviarios piden la readmisión

Reproducimos de *El Noroeste*, de la Coruña, las siguientes líneas, cuya importancia ha de ser evidente:

—Nos visitó anoche una Comisión de ferroviarios para manifestarnos que se proponen hacer una gestión en favor de las entidades y Corporaciones locales solicitando su intervención con la Compañía del Norte para la readmisión de los maquinistas despedidos con ocasión del reciente paro al igual que se hizo en otras capitales, como Zaragoza, por ejemplo, donde el Ayuntamiento, en sesión de 29 de septiembre último, acordó iniciar esta gestión humanitaria y pacífica.

Dicen nuestros visitantes que con la readmisión de los 127 ferroviarios antiguos que en esta población quedaron suspensos en sus destinos desde la readmisión del servicio se normalizaría notablemente el tráfico, pues á la mala calidad del carbón, como causa del retraso de trenes, se suma también la natural inoperancia de los empleados más modernos, no aptos todavía á las complicadas operaciones de carga, descarga, facturación, etc., y privados para ellas del conocimiento de sus compañeros más antiguos y experimentados.

Nos parece muy digna de apoyo por parte de las Corporaciones y entidades locales esta suplica de los ferroviarios, ya que una intervención cordial y conciliadora es siempre merecedora de simpatía en casos análogos y es deber de todos el intentarla.

Por el bien de todos, por el interés del país, nos sumamos á los votos que formula el colega coruñés, deseando que haya medio hábil de encontrar una fórmula que aminore todo lo posible la anomalía presente.

HACE MEDIO SIGLO

Día 6 de octubre de 1887.—Ceuta, 2 de octubre.—Esta tarde se ha recibido en esta plaza la noticia oficial de que se aprueba la colonización del territorio ganado en 1880 á los marroquíes. El Ayuntamiento, presidido por el comandante general Sr. Oribe, acordó que durante tres días seguidos hubiese repique general de campanas y que se lidiase dos toros de muerte para repartir la carne á la clase pobre, dando además tres libras de pan á cada pobre. Los soldados recorren las calles y plazas cantando los himnos de la guerra de África. La compañía de moros, dotación de esta plaza, también ha festejado tan lausta nueva recorriendo todo Ceuta y haciendo salvas á son de baile, que es lo que ellos llaman «correr la polvora». (De *La Correspondencia de España*.)

La Corte en San Sebastián

Firma regia.—San Sebastián, 5.—El Rey ha firmado los siguientes decretos:

—Gracia y Justicia.—Nombrando presidente de Sala de la Audiencia territorial de Oviedo á D. Francisco Delgado Iribarren.

—Idem de la Audiencia provincial de Oviedo á D. Andrés Augusto Vázquez Cano.

—Promoviendo á fiscal de la provincial de Zaragoza á D. Carlos Valcarlos Blaya.

—Nombrando magistrado de la provincial de Valencia á D. Mariano Halcón.

—Idem fiscal de la de Coruña á D. Francisco García Berday.

—Idem fiscal de la provincial de Córdoba á D. José Serrano Pérez.

—Idem magistrado de la de Almería á don Antonio Gutiérrez Domínguez.

—Idem magistrado de la de Lugo á don Manuel Martínez.

—Jubilando al fiscal de la territorial de Cáceres, D. José Joaquín Marquina Sierra.

—Nombrando para sustituirle á D. Romulo Villahermosa.

—Nombrando presidente de la de Logroño á D. Isidoro Coloma Quevedo.

—Idem magistrado de la territorial de Burgos á D. Adalberto Taboada Alabar.

—Idem fiscal de Huesca á D. Antonio Pérez Mozo Salvador.

—Idem magistrado de la provincial de Palma á D. Enrique Castellano Jiménez.

—Idem de la provincial de Cáceres á don José Sánchez Río Pajares.

—Idem de Murcia á D. Joaquín Lacambra.

—Promoviendo á la dignidad de arcipreste de la catedral de Pamplona á D. Joaquín Blanc Serrate.

—Reorganizando la Escuela de Criminología y regulando el ingreso y ascenso en el Cuerpo de Prisioneros.

Estado.—Nombrando caballeros gran cruz de Isabel la Católica á D. Joaquín Ciria Vinent, conde de Buenesperanza; D. Tomás Montejo Rica, D. Andrés Gutiérrez de la Vega, marqueses de Borghero y Alella.

Hacienda.—Fijando el capital que servirá de base para la liquidación de cuota de la Sociedad francesa Libone y Compañía.

El Presidente de la República portuguesa. San Sebastián, 5.—Al regresar del Palacio de Miramar, el ministro de Estado dijo á los periodistas que el Presidente de la República de Portugal se propone salir de Lisboa el lunes próximo. Le acompañarán el presidente del Consejo, el ministro de Negocios Extranjeros, el secretario general de la República y otros funcionarios subalternos. Llegará aquí el Presidente con su acompañamiento el próximo martes, y se detendrá algunas horas para saludar al Rey.

Nombramientos.—Agregó el ministro que el de Marina ha nombrado los capitanes de corbeta que irán á embarcar en los buques-hospitales de Italia.

La importación de algodón en España.—Ha recibido el marqués de Lema un telegrama de nuestro embajador en Washington participando que continuará exportándose algodón con destino á España, dándose en cada caso el necesario permiso; pero sin restricciones para la importación.

De Marruecos.—Desde Larache, donde ayer estaba, participa el alto comisario en Marruecos que había visitado el campamento de Nadar, el nuevo Matadero, continuado por la Junta de Reformas Sociales, los muelles y los caminos de acceso á Larache y el parque de Artillería. Inauguró el Patronato de Enseñanza, asistiendo numerosa concurrencia, y quedó gratamente impresionado por los adelantos observados desde la visita que giró hace dos meses.

Por la noche recorrió la carretera de Telatza, construida por fuerzas del Ejército en diez kilómetros de extensión, estando otros dos en construcción. También recorrió la carretera del zoco del Jemis, donde le esperaban hombres y mujeres de 30 adueros de Jahel Polot, que con los jefes á la cabeza le tributaron entusiasta homenaje, mayor, si cabe, que el recibido el día anterior.

No llegó el nombramiento.—Manifestó el ministro de Estado que no había recibido el decreto que dicen los periódicos con el nombramiento de D. Senén Canido por el cargo de presidente del Tribunal Supremo.

Terminó diciendo que nada ocurría en política.

La Familia Real.—San Sebastián, 5.—Paseó el Rey por Igueldo y Lasarte. Al regresar á Miramar recibió en audiencia al Sr. Picavea.

El Príncipe de Asturias paseó por la carretera de Irún y se detuvo en Pasajes para ver la fábrica incendiada.

Recibió la Reina Doña Victoria al conde de Torremúrquizar, á la Junta de Damas de la Cruz Roja y á otras personas.

FIESTAS EN EL PARDO

En el real sitio de El Pardo se celebran grandes fiestas en los días 6, 7 y 8 del actual, en conmemoración de la festividad de Nuestra Señora del Rosario.

Habrán funciones religiosas, sesiones de c...

nematógrafo, conciertos por bandas militares, bailes públicos, etc.

Los días 7 y 8 se celebrarán dos corridas de novillos-toros, que serán estoqueados por los diestros Gregorio Garrido y Valentín Neira.

TOROS EN GRANADA

Granada, 5.—Celebrazse la corrida á beneficio de la Asociación de la Prensa. Los toros son de Saltillo, para Joselito y Belmonte. Los trenes llegaron atestados de forasteros. A la una de la tarde estaba vendida gran parte de la Plaza; á las dos descargó una copiosa lluvia, suspendiéndose la corrida mientras arreglaban el piso. A las cuatro empieza la corrida, cayendo una lluvia ligera. Los alguaciles hacen el despejo. Las cuadrillas son ovacionadas.

PRIMERO.—Negro, véleto. Gallito lancea movido. Hay cuatro varas por muerte de un caballo. Los espadas se lucen en quites. Los banderilleros lo hacen bien. Gallito trastea con pases por bajo, molinetes, de rodillas, agarrándose á los pitones y sentándose en el estribo. Ovación. El toro es noble. Pincha Gallito alargando el brazo y deja media baja. Palmas y pitos.

SEGUNDO.—Negro, grande, bien armado. Belmonte veroníquea colosal. Ovación. En una caída al descubierto hace un quite superior. El toro es mansueto. Toma tres varas por muerte de un caballo. Belmonte torea parado, ceñido, dando molinetes, pases de rodillas andando hasta la cara, para un pinchazo superior. Ovación. Otro pinchazo, otro, y una estocada colosal. Descabeña. Ovación y petición de oreja.

TERCERO.—Chico, cornicorto. Gallito veroníquea movido. Toma el bicho tres varas. Los banderilleros lo hacen superiormente. Gallito hace su faena encorvado, deja un pinchazo de dentro á fuera y una estocada de lantera, desprendida. Ovación y oreja.

CUARTO.—Belmonte lancea y el toro se le va. Toma el bicho tres varas, saliendo suelto. En las banderillas se muestra difícil. El toro es burriciego. Belmonte hace una faena monumental, templando, para un pinchazo y un volapié sublime. Ovación enorme, vuelta al ruedo y oreja.

QUINTO.—Grande, abierto de cuerna. Gallito lancea mal. El bicho toma cuatro varas. En quites no hay nada notable. Muere un caballo. Gallito coge los paños y juega con el toro, poniendo un par sublime, citando en los estribos. Ovación y música. Coloca un par al sesgo, colosal; repite, con otro igual. Gran ovación. Pone un cuarto par, también al sesgo. Aclamaciones. Gallito hace su faena en las tablas, estando el toro quedado; torea por la cara y deja un pinchazo en tablas, alargando el brazo; repite con media igual, saltando el estoque; atiza una estocada pescuquera. Pitos. Descabeña.

SEXTO.—Grande, bien armado. Belmonte intenta lancear. El toro es tuerto y no acude. El toro, poderoso, toma tres varas y mata cuatro caballos. En banderillas se pone el toro difícil. Belmonte torea con precauciones, sufriendo un desarme. Atiza un pinchazo sin soltar, otro y un intento de descabeña. El toro le da tarascadas. Señala una estocada.

ANDALUCIA

Horrorosa tormenta.—Cuatro ahogados. Cádiz, 5.—Ha descargado una horrorosa tormenta de lluvias, pereciendo ahogados cuatro personas en el pueblo de Setenil por haber subido el nivel de los ríos.

El cadáver de una mujer fué arrastrado por las aguas en Torre-Alhagime.

Han sufrido grandes pérdidas dichos pueblos y otros de la sierra del Guadalete por crecida del Villamartín. Han quedado arrasadas las huertas.

CASTILLA LA VIEJA

Cadáver identificado.—Crimen ó desgracia. Miranda, 5.—El juzgado ha levantado el cadáver aparecido en la vía de maniobras de la estación. Fué identificado, resultando ser el de un vigilante de noche llamado Gervasio Urbaneja.

Circulan diferentes versiones sobre la causa de la muerte de Gervasio; una de ellas asegura que murió atropellado por un vagón, y otra que pudo haber sido herido por alguien. Gervasio era casado y deja tres hijos.

Al lado del cadáver fueron encontrados in-

tactos el capote y el farol que usaba el muerto.

CATALUNA

Embarque clandestino.—Barcelona, 5.—Ha sido detenido el vapor «Manuel Pla» por embarque clandestino de arroz, valorado en cien mil pesetas.

Regreso de Marina.—Ha regresado de Gerona el capitán general D. José Marina.

El carbón.—Se ha reunido la Junta de subsistencias, determinando la tasa del carbón vegetal. El director de Obras públicas ha preguntado cuánto carbón necesita la fábrica del gas hasta noviembre próximo.

Sin cemento.—El alcalde de Terrasa ha comunicado al gobernador que el lunes se suspenderán las obras que se realizan por no recibir cemento.

Peticiones de periodistas.—Barcelona, 5.—La Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Barcelona ha acordado visitar al general Marina para interesarse por el periodista D. Marcelino Domínguez.

El local social se inaugurará este mes, invitando á la Asociación de Madrid.

También se acordó pedir la inmediata supresión de la censura.

Unas corridas.—El Centro Aragonés ha organizado una corrida de toros para el día 12, con Nacional, Camará y Castiles, y para el día 2: otra con Gaona, Belmonte y Saleri.

Obispo de viaje.—Llegó el obispo de Mallorca, quien saldrá mañana para Roma.

Las subsistencias.—Barcelona, 5.—Por fin, el Ayuntamiento ha acordado conceder los permisos, solicitados en julio, á los tablajeros que ofrecen vender la ternera á precios más bajos que los abastecedores.

—A pesar del acuerdo de la Junta de Subsistencias de que el aumento en el precio del pan no regiría hasta el lunes, hoy, en las panaderías, se ha avisado á los clientes que el aumento empezará mañana. Los panaderos han manifestado que reconocen la buena fe del gobernador; pero que la solución no depende de éste, sino del Gobierno, quien hasta ahora no ha dado señales de vida. Añaden que en cuanto reciban noticias de una fórmula aceptable, en el acto bajarán el precio del pan que rige actualmente.

En favor de los ferroviarios.—El Ayuntamiento pedirá á la Compañía del Norte que vuelva á ocupar á los huelguistas que quedaron sin plaza á raíz de la última huelga.

Una adhesión.—El Ayuntamiento de Mataró se ha adherido al telegrama de la Diputación solicitando el levantamiento del estado de guerra.

Petición atendida.—El director general de Obras públicas ha enviado un telegrama en el que dice que, accediendo á lo pedido por los metalúrgicos, se atiende con preferencia á enviar carbón á las fábricas siderúrgicas del Norte.

Periódico amonestado.—La autoridad militar ha dirigido una severa amonestación al *Diario de Barcelona* por no haber mandado á la censura un telegrama que fué tachado á otros colegas.

Sentencia aprobada.—El capitán general ha aprobado la sentencia del Consejo de guerra celebrado en Reus, condenando al director de *Las Circunstancias*, autor de un artículo, á seis meses de prisión.

En memoria de Prat de la Riba.—El Ayuntamiento de Mataró ha acordado dar el nombre de Prat de la Riba al Paseo de Puerto Rico de aquella ciudad.

Coronel viaticado.—Dicen de Vilafranca que ha sido viaticado el coronel de Caballería D. Julio Fernández. Su estado es gravísimo.

Un atropello.—Esta mañana, en la calle de Sans, uno de los autos que transportan viajeros á varios pueblos del Bajo Llobregat arrolló á un anciano de setenta y seis años, matándole en el acto. El conductor abandonó el automóvil y huyó.

Muerto por un rayo.—Dicen de Santa Eugenia de Berga que durante una tormenta cayó un rayo en una mastá y mató al colono de la misma, llamado Juan Sánchez, de treinta años, que estaba asomado á una ventana.

El arzobispo de Tarragona.—Comunican de Tarragona que en breve irá á Roma el arzobispo. Al regreso visitará el frente francés.

LEON

Suspensión de facturaciones.—Salaman-

AVISOS UTILES



ca, 5.—Han quedado suspendidas las facturaciones de vagones completos para las redes ferroviarias de la Compañía del Norte durante quince días. Son enormes pérdidas que causa esta determinación á favor del comercio y á la industria.

Existencias de trigo.—El total de existencias de trigo en esta provincia es de 87.000 toneladas. Siendo necesarias por término medio para el consumo y la siembra 75.000 sobran 12.000 toneladas para poder exportar.

La exportación de lentejas.—La Liga de agricultores y ganaderos ha celebrado importante reunión, en la que se ha dado cuenta del documento que se envió al ministro de Fomento pidiéndole que autorice la exportación de 800 toneladas de lentejas que tenían comprometidas para casas extranjeras.

VALENCIA

Asamblea magna.—Castellón, 5.—Ha sido imponente la Asamblea magna celebrada en el Ayuntamiento para tratar de poner remedio á la crisis de la Plana, asistiendo representantes de los organismos oficiales, mercantiles y obreros y presidida por el alcalde.

—Hablaron D. Fernando Gasset, iniciador del acto; el presidente de la Cámara de Comercio, el de la Junta de obras del puerto, el concejal Gimeno, el jefe de los conservadores y el obrero Ochando, conviniendo todos en la necesidad de buscar remedios de solución inmediata, pero sin paliativos, pues la iniciación de Obras públicas no resuelve el mal.

Se ha nombrado una Comisión para formular las conclusiones, que serán entregadas al Gobierno en fecha reciente por la Comisión valenciana presidida por el conde de Montaner, añadiéndose que el Gobierno anticipa cantidades por la mitad del valor de las propiedades, para poder trabajarlas.

La Asamblea suscribió tales acuerdos con atronadoras salvas de aplausos, y el alcalde levantó la sesión.

Otra Asamblea.—También en Burriana se celebró otra Asamblea de fuerzas vinas idéntico objeto, pues los pueblos quieren que las soluciones lleguen antes de la temporada para evitar un año de hambre.

Carencia de parafina.—Valencia, 5.—Una Comisión de fabricantes cereros y de bajas de Albaida y Aguller, Onteniente, Muro y otros pueblos visitó al gobernador para anunciarle el cierre de las fábricas para el día 15 por la escasez casi absoluta de parafina.

El gobernador les aconsejó disminuir la producción hasta que el Gobierno resolviera.

La pasa.—Preocupa en la comarca pasera la prohibición de exportar.

En Denia se ha celebrado una reunión, á la que concurren representantes de 19 pueblos, para pedir que las Compañías navieras den facilidades y una tarifa de precios de tasa, según clase, ofreciéndola directamente á los Gobiernos inglés y francés.

Si la cuestión no se soluciona hasta el 20 de noviembre, el hambre se enseñoreará de la comarca.

(101)

Folleto de «La Correspondencia de España».

XAVIER DE MONTEPIN

ADRIANO COUVREUR

PROHIBIDA LA REPRODUCCION

—Hija mía... Clara Gervais... He hallado á mi hija... —repuso Paulina, cuyas ideas y palabras estaban en completo desorden.—Dadme la medalla que lleva al cuello: os lo ruego; quiero tocarla, quiero estar segura.

Sor María desató el cordón de seda que la sostenía.

—Tomad, señora—dijo—ahí tenéis la medalla.

La señorita de Rhodé la cogió.

—Pero si no veo!... ¡Soz ciega!—exclamó con angustia.—¿Si fuera otra equivocación?... Esta medalla es de plata?

—Sí, señora—contestó la religiosa.

—Tiene en un lado la imagen de la Virgen?

—Sí.

—¿Del otro?

—Estas dos palabras en relieve: «Ave-Maria».

—¿Y está atravesada por tres agujeros?

—Sí, señora.

—¿Cómo están dispuestos?

—En forma de triángulo.

—Entonces la duda es imposible... ¡Clara Gervais es mi hija!... ¿Eres mi hija, Juana María, mi hija adorada!... ¿Me has oído?... ¿Contéstame!... ¿Por qué no me contestas?

Y las manos de la ciega vagaban por la cama buscando las de la joven.

Clara abrió los ojos.

—¡Madre, madre mía!... —balbució.— Por eso desde el primer día en que os vi, sin conoceros, ya os amé; era que mi corazón se sentía atraído hacia vos... ¡Si supierais cuánto os amo!... ¡Abrazadme, madre mía!

XVI

Paulina de Rhodé se arrojó en brazos de Clara, y un largo abrazo unió á la joven y á la ciega; luego ésta prosiguió:

—Sí, es mi hija, mi querida hija, y no quiero que permanezca más tiempo aquí. Su sitio es á mi lado; yo la cuidaré y la curaré.

—Clara está todavía muy delicada, señora—replicó sor María.—y llevarosla demasiado pronto sería comprometer su completo establecimiento.

—Os he dicho que yo la curaré—prosiguió la señorita de Rhodé casi con violencia.—Demasiado tiempo hemos esta-

do separadas!... ¡Ahora ya no me volverán á quitar á mi hija!

—Hermana—balbució Teresa dirigiéndose á la religiosa,—os ruego que accedáis á la petición de mi querida señorita... Después de diez y seis años que sufre y llora, negársela hoy sería matarla.

Sor María hizo un movimiento de cabeza y salió de la sala de Santa Ana. La ciega tenía cogidas las manos de Clara, estrechándolas entre las suyas, apoyándolas en su pecho, prodigando á su hija las frases más cariñosas y llamándola con esos nombres tan tiernos que las madres dan á sus hijos.

Teresa, mientras tanto, llamó á Josefina y le hizo en voz baja diferentes recomendaciones. Poco después volvió sor María acompañada del médico de servicio, á quien había puesto al corriente de la situación.

—Hermana—dijo el médico después de haber examinado con detención á la convaliente,—nada impide el acceder á los deseos de esa pobre madre. Nuestra enferma está mucho mejor y podrá soportar el traslado perfectamente.

Luego, dirigiéndose á la ciega, añadió:

—Van á firmar «el alta» de Clara Gervais, señora... ¿Tenéis carruaje en donde llevarla?

—Sí, señor—repuso la señorita de Rhodé,—el que nos ha traído nos espera.

Media hora después, la joven, loca de alegría por haber encontrado á su madre, se marchó con ella al número 129 de la calle Saint-Honoré, en donde Josefina le preparó en seguida una cama. Toda la tar-

de se pasó en preguntas y caricias recíprocas y en íntimas expansiones. Clara lo olvidaba todo: privaciones, dolores, miserias y humillaciones. En aquellos primeros momentos de felicidad inesperada casi olvidaba su amor.

—Hija mía—la dijo la ciega cuando recobró algo de sangre fría,—ahora que ya te he encontrado, es preciso que pensemos en tu porvenir, en la considerable fortuna, pues pasá de dos millones, de que eres heredera. Es menester darse prisa en hacer las diligencias y pagar los derechos para entrar en posesión de esa herencia, porque el tiempo urge, y los plazos fijados por la ley están á punto de expirar... Voy, por consiguiente, á avisar á una persona caritativa, á un hombre muy digno, á quien tú ya conoces, que me ha prestado su apoyo. Voy á mandarle un recado.

—¿Cómo se llama?—preguntó Clara.

—Señor Joubert.

Al oír aquel nombre aborrecido, Clara se estremeció.

—Joubert!—repitió vivamente.—¿Ese hombre quién es, que decís conoczo yo?

—El heredero del señor Estival, que nos reunió hace cerca de tres meses en casa del notario de la calle de Condé.

Clara respiró. De seguro no había en aquello sino semejanza de nombres. El heredero del señor Joaquín Estival no podía tener nada de común con Leopoldo Joubert, su perseguidor. Convinieron, por consiguiente, en que al día siguiente Paulina enviaría á buscar al agente de negocios. En efecto; á las diez de la mañana, Josefina, con instrucciones de la ciega, se

dirigió á la calle de Geoffroy-Marie.

—¿Qué deseáis?—le preguntó un empleado.

—Hablar al señor Joubert.

—¿Para asuntos personales?

—No.

—Entonces de parte de quién venís?

—De parte de la señorita de Rhodé.

—¿Por qué no lo habéis dicho en seguida?

Y el empleado fué á avisar á su jefe, que le dió orden de introducir inmediatamente á la persona enviada por la ciega.

—¿Estáis al servicio de la señorita de Rhodé?—preguntó mirando con sorpresa á Josefina, á quien no conocía.

Esta contestó:

—Como Teresa se ha roto una pierna, yo la reemplazo hasta que se cure... La señorita me envía para rogaros que vayáis en seguida por su casa.

—¿En seguida?... ¿Tan urgente es?

—¡Oh! Sí, señor.

—De qué se trata?

—De la hija de la señorita de Rhodé. Joubert se encogió de hombros.

—¿De su hija!—repitió.—Decid á vuestra señora que, puesto que lo desea, irá á verla esta tarde, y añadid de antemano que nada nuevo tengo que participarle.

—Pero si donde hay novedades es en casa, señor Joubert!—replicó Josefina.

—¿Y qué hay de nuevo?

—Que la hija de la señorita está ya en casa.

Joubert dió un salto.

—¿Qué estáis diciendo?—exclamó ansioso é incrédulo á la vez.

INFORMACIONES DE MADRID

LO DEL DIA

PRETEXTOS

La época de anoche dice lo siguiente: «Pero ¿se puede decir en serio que hace falto que volvamos a la plenitud jurídica de la Constitución, para que termine el desasosiego que se imagina producido en el país por el estado excepcional? Creemos que no. No se trata de la inmensa mayoría del país, que no se va a la inmensa mayoría de los propios políticos de profesión o de costumbre, les ha estorbado para cosa alguna necesaria y de desahogo la suspensión de garantías ni el estado de guerra.»

«Pero el mando desea saber de un modo claro cuál es la situación en el orden político, económico, en el social y en el internacional. Sin saber eso, nada se podrá resolver, y no podrá saberse eso mientras no volvamos al estado normal.»

«No nos hemos dado cuenta, y no hemos dejado de escribir ni un solo día, ni de leer tantos cuantos periódicos por la mañana y otros tantos por la noche, no nos hemos dado cuenta de que ni suspensión de garantías ni prensa censurada hayan estorbado para hablar de la situación de España en lo económico, en lo social ni en lo internacional, ni casi siquiera en lo político.»

«La redacción que al país le tiene sin cuidado no haya o no suspensión de garantías y estado de guerra. Se acostumbró a los regímenes de excepción, y como esos regímenes de excepción no le privan de ir a los toros ni de frecuentar las tabernas, los cafés, los bares, los tapas y los teatros, oye con indiferencia absoluta las quejas de los periodistas y de los políticos.»

«Sin embargo, esa no es una razón para que se imponga a España una normalidad anómala. Si es que se considera que la Constitución no tiene ninguna importancia, que se acometa su reforma parcial o absoluta.»

«Los españoles tienen perdida la sensibilidad ciudadana. Esto es evidente. No se sulevan sino porque los gobernadores quieren impedir las bárbaras capes engendradoras de desgracias.»

«Pero no tendrán la culpa de esa insensibilidad—origen de catástrofes—aquellos que tratan al pueblo como a un eterno menor y le mantienen en tutela perpetua?»

«Pero no tendrán la culpa de esa insensibilidad—origen de catástrofes—aquellos que tratan al pueblo como a un eterno menor y le mantienen en tutela perpetua?»

JERBA Pastillas antiácidas «Jeha». Alcobilla. Infalible para la curación del estómago e intestinos. Venta Droguerías y Farmacias

BOLETIN RELIGIOSO DE MAÑANA

Domingo 7 de octubre de 1917.—Sale el Sol a las 5.35. Pónese a las 5.37.

Santos del día.—Domingo IX después de Pentecostés. Nuestra Señora del Rosario, Nuestra Señora de la Victoria. Santos Marcos, papa; Augusto y Elano, presbítero, confesores; Sergio y Baco, nobles romanos; Mureto y Apuleyo, mártires, y Santas Julia y Justina, vírgenes y mártires.

Cultos.—Se gana el jubileo de Cuarenta Horas en las Monjas Catalinas (Mesón de Paredes, 33), y continúa la novena a Nuestra Señora del Rosario; a las ocho, misa de comunión y se manifestará a S. D. M.; a las nueve y media, misa solemne con sermón, y por la tarde, a las cuatro, estación, rosario, sermón, que predicará D. Rafael Sanz de Diga, novena, plegas y reserva, y terminada, procesión pública con la imagen de Nuestra Señora del Rosario.

En la Catedral, a las nueve, horas canónicas y continuación misa solemne.

En las parroquias y Encarnación, misa cantada a las diez.

En el oratorio de Cañizares sigue la octava al Santísimo, predicando por la tarde, a las seis, el padre Jesús Morais.

En las monjas Vallescas (Isabel la Católica), continúa solemne novena a Nuestra Señora de los Peligros, y serán oradores en la misa, a las diez y media, D. Diego Tortosa, y por la tarde, a las cinco, un padre de la Compañía.

En San Ginés, a las diez, fiesta a Nuestra Señora de la Cabeza, predicando D. Antonio Menes.

En Santiago, ídem ídem, por la Congregación de Nuestra Señora del Carmen, D. Domingo Bileguez.

En San José, solemne función a Nuestra Señora del Rosario, y sigue la novena, y serán oradores en la misa, a las diez, D. Eugenio Romero, y por la tarde, a las cinco y media, D. Domingo Fernández.

En las Monjas de Santo Domingo, ídem ídem, termina la novena, y predicará en la misa, a las nueve y media, y por la tarde, a las seis, el padre Secundino; se hará procesión pública.

En el Carmen, por la tarde, a las cinco y media, empieza solemne novena a Santa Teresita de Jesús, y será orador D. Santiago Esteban.

En las Monjas de Santa Ana, ídem ídem, a las cinco y media, padre Gabriel de Jesús.

En San Marcos, a las cinco, sigue a Nuestra Señora del Pilar, predicando D. Angel Lázaro.

En la parroquia de Nuestra Señora del Piñón, ídem ídem, D. Domingo Blázquez.

En la parroquia de San Andrés, ídem ídem, a las cinco y media, D. Mariano Benedicto.

En el Perpetuo Socorro, ídem ídem, don Juan Gov.

En el Salvador, ídem ídem, a las seis, don Juan Sánchez Schmider.

En San Ildefonso, ídem ídem, a las seis, don Santiago Esteban.

En la iglesia de San Sebastián, ídem ídem, a las seis, don Bartolo.

En la misa y oficio son de Nuestra Señora del Rosario, rito doble, segunda clase, color blanco.

Visita de la Corte de Marta.—Nuestra Señora de la Divina Pastora en San Martín y San Millán, ó de los Dolores en su parroquia. Espíritu Santo.—Adoración nocturna. Turco: San José.

HACE MEDIO SIGLO

Día 6 de octubre de 1867.—Según telegramas recibidos hoy sábado en Madrid, con referencia a un parte publicado por el *Moniteur*, periódico oficial de París, anteayer por la tarde estuvieron en grave riesgo la Emperatriz y el Príncipe imperial al desembarcar en San Juan de Luz, llegando de Biarritz. Dos lanchas precedían a la de S. M. I., y con gran dificultad pudieron atracar. Con menos fortuna, la tercera luchó largo rato contra las olas y fué a dar contra una roca. Un marinero que, según un telegrama, era el timonel, y según otro, un arrojado marinero que quiso acercarse un cable para remolcar la lancha, pereció ahogado; pero al fin la Emperatriz, el Príncipe y comitiva tomaron tierra, sufriendo sólo el susto y angustia consiguientes al riesgo en que se vieron. (De *La Correspondencia de España*.)

SECCION OFICIAL

La «Gaceta» publica las siguientes disposiciones:

INSTRUCCION PUBLICA.—Real orden ampliando hasta el día 10, inclusive, del mes actual, el plazo para efectuar la matrícula con derechos ordinarios en todos los centros de enseñanza dependientes de este ministerio.

FOMENTO.—Real orden disponiendo se haga presente a los gobernadores civiles de las provincias y a los ingenieros jefes de las Divisiones de ferrocarriles la necesidad de que procedan con el mayor rigor y diligencia en la imposición de multas a las Compañías de los ferrocarriles por las faltas cometidas.

ADMINISTRACION CENTRAL.—Instrucción pública.—Dirección general de Primera enseñanza.—Disponiendo se publique en este periódico oficial las listas de los aspirantes a ingreso en el curso permanente de Dibujo para el año académico de 1917 a 1918.

Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.—Anunciando hallarse vacante una plaza de académico de número de la clase de no profesores.

CASA DE LA VILLA

LA SESION DE AYER

Se celebró bajo la presidencia del alcalde, Sr. Prado Palacio, y se redujo a discutir ampliamente las bases de los concursos para nombrar un profesor dentista para el Colegio de la Paloma y para rector del Colegio de San Ildefonso.

Terminado el orden del día, el Sr. Maura combatió la gestión del alcalde y de la Comisión ejecutiva nombrada con motivo de la incautación de la Fábrica del Gas, defendiéndose, como era natural, los Sres. Prado Palacio, Noguera y Niembro.

Un incidente.—Mientras se celebraba la sesión se promovió en el contiguo patio de cristales un incidente desagradabilísimo.

Entre el teniente de alcalde del Centro, señor Pérez Chozas, y el redactor de «El Parlamentario» Sr. Rodríguez Cobos parece ser que se cambiaron algunas frases, que dieron por resultado el que el periodista hiciera ademán de sacar una pistola, que le fué recogida después por el segundo jefe del Cuerpo de Policía urbana D. Manuel Garrido, conduciéndole a la Comisaría del distrito.

El Sr. Maura se hizo eco en la sesión del suceso ocurrido en el patio, protestando de la campaña de difamación, no de crítica, que, según el orador, realizan algunos periodistas, y pidió al alcalde que evitase que en el citado patio, en donde se reúnen los concejales, penetre todo el que quiera.

A propuesta del Sr. Prado Palacio se acordó que en lo sucesivo no puedan pasar al citado local nada más que aquellas personas cuya entrada permitan previamente los señores concejales.

Terminada la sesión, los periodistas pidieron al alcalde que la Comisión de gobierno interior proporcionase tarjetas como las que en el Congreso y en el Senado facilitan a los periodistas, y que en todo momento pueden ser recogidas a los que no hacen un correcto uso de ellas.

El Sr. Prado Palacio prometió proponer al Ayuntamiento la petición de los periodistas.

Los alquileres de las escuelas.—Desde el día 8 del actual, y horas de nueve a doce de la mañana, se procederá por la Tesorería de Villa a satisfacer a los dueños de locales ocupados por escuelas el importe de los alquileres correspondientes al tercer trimestre del corriente año.

ESTADO DEL TIEMPO

Ha llovido en Cantabria y Galicia, y el cielo se ha cubierto en Aragón y Cataluña, manteniéndose el buen tiempo en el resto de España.

Hay marejada en las costas del Norte y del Oeste.

Tiempo probable en las distintas regiones de España: Cantabria y Galicia, lluvias; Cataluña y Levante, chubascos; resto de España, buen tiempo.

Madrid.—Altura barométrica a las doce del día, 707,3 milímetros; temperatura máxima del aire a la sombra, 23,0; ídem mínima, 11,5; dirección del viento, Nordeste; recorrido total, 27 kilómetros; velocidad máxima, 9 kilómetros.

Tiempo probable para la provincia de Madrid, buen tiempo.

CALAMARES EN SU TINTA CRUZ ROJA
Enteros verdad.—Probados. Exquisitos.

UNAS LINEAS DE COMENTARIO

PLEITO TERMINADO

Satisfactoriamente para todos, incluso para la obra, a la que se ha hecho una propaganda bastante decente, ha quedado terminado el pleito entre traductores suscitado a propósito del estreno de la comedia de Oscar Wilde *Una mujer sin importancia*. Por cierto que el título ha venido a resultar una paradoja, pues si este venido ha producido la señora presentándose tan modestamente, no acertamos a imaginar la hocatomba que hubiese producido si se presenta de otro modo. Ignoramos el fondo de la solución, mas desde el momento en que confesada por Plañol, con una sinceridad que le honra, la para él inesperada igualdad de su traducción con la de Baeza, la obra vuelve a los carteles de la Princesa, para que la satisfacción resolutoria pueda alcanzar también al Sr. García Ortega, no cabe dudar que la solución ha sido tal que habrá resultado a gusto de todos.—A gusto de Ricardo Baeza, que ha rescatado su derecho de traductor de Oscar Wilde; a gusto de Antonio Plañol, que se ha salvado de un grave peligro merecido a su nobleza, a su caballerosidad y a su sincera confesión de hombre honrado; a gusto de Francisco García Ortega, que en trance de cerrar el teatro se encuentra con el teatro abierto y con una obra muy hermosa en los carteles que llevará mucho público a su espectáculo, dando a García Ortega aplausos como actor y dinero como empresario, y sobre todo a gusto del abogado José Serrán—perdone el compañero que le saque a la vergüenza pública—el cual ha demostrado, en menos que se persigna un cura loco, que, como dicen en cierta obra del género chico, es «el único para arreglar cuestiones.»

MI ENHORABUENA A TODOS.—VÉRITAS.

TAL COMO VIENE

Se nos ruega la publicación de la siguiente carta:

«Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.

Muy distinguido señor mío: El que suscribe, empresario del teatro de Price, agradecería a usted cordialmente la publicación de las manifestaciones que siguen:

Primera. El empresario de Price no se ausentó de Madrid esquivando el pago semanal de la Compañía de que era director el Sr. Casals. El viaje que el empresario tuvo que emprender precipitadamente fué motivado por un asunto familiar en Valladolid.

Segunda. Antes de marchar, el empresario de Price, como desde el domingo último habían surgido disensiones entre él y su representante, encargó a D. Alfonso Cocho de las Moras, padre político del empresario, se presentase en el teatro el lunes para abonar a los artistas la semana y notificarles la cesación de la temporada.

Tercera. La Empresa ha sido objeto de una denuncia infundada, pues carece en absoluto de verdad el hecho de que se le ha imputado referente al pago de los sueldos de la compañía, a la que no se debe ni un céntimo, según justificantes, y

Cuarta. La temporada en Price ha podido ser más duradera, si el maestro Leo no hubiese entorpecido las cosas con intención de perjudicar al empresario, en rruoque, sin duda alguna, de que éste no estaba dispuesto a consentir que el Sr. Leo gozase de libertad plenísima en la selección y representación de obras escénicas.

Esto es todo. Queda de usted incondicional servidor y l. b. l. m., Fermín P. Menéndez Maturana.»

3 octubre 1917.

LECHE CONDENSADA

La mejor. «Los Pirineos». Guernica (Vizcaya). Depósito: Hernán Cortés, 14. Tel. 5.307.

GRAN MUNDO

Un cotillon.—Los marqueses de Urquijo, en su hermosa finca de Lodio, donde pasaron el verano, organizaron una simpática fiesta como despedida, antes de regresar a esta corte.

La fiesta se llamó de «Blanco y Negro», por ser estos los colores de los trajes que habían de vestir los asistentes.

El cotillon que se bailó fué dirigido por las señoritas Luisa Landecho y Totó Allaga, a quienes acompañaban de parejas los jóvenes D. José Luis Zubiria y D. Luis Urquijo, hijo de los dueños de la casa.

Después de la fiesta, que resultó espléndida, los asistentes se reunieron a cenar en la terraza del Club de «Los Cuarenta».

La orquesta de los Boldi amenizó la fiesta, que resultó por todos conceptos muy agradable.

Bodas y naticios.—Hoy se celebra en Bermeo la boda de la señorita María de Elosegui, hermana del diputado a Cortes y catedrático de la Universidad de Salamanca don Tomás, con el joven ingeniero industrial D. Enrique Valhourat.

—En Oviedo ha sido pedida la mano de la señorita Angélica Bulla para D. César Cañedo y Longoria, hijo del conde de Agüera.

—Ha dado a luz un hermoso niño la señora doña Rafaela Tejón de Galante, hija del gobernador civil de Valencia, D. Juan Tejón y Marín.

Días.—Mañana, festividad de Nuestra Señora del Rosario, entre otras damas, celebran sus días las siguientes:

Duquesas de Allaga, Montealeón y Unión de Cuba.

Marquesas de San Vicente del Barco, Canillejas, Santa Cruz de Rivadulla, Camarines, Sanjón, Benalúa, Velagómez y viudas de Luque, Castellanos y Pickman.

Condesas de Melgar, Bascón y Quemadas, Baronesa de Molinet.

Señoras de Alba (D. Santiago), viuda de la Cueva, Bergamín, Luque (D. Federico y don Ernesto), Cavestany (D. Manuel), Maura (D. Miguel), Gómez Acebo, Zera, Martínez de Abellanosa, Bascarán, Esteban, Montede, Soldevilla (D. Fernando), Bauces, Conde (D. Juan), Fernández Chacón, Laiglesia, Navas, Herrera, Pérez de Herrasti, Cárdenas, Alix, Figueroa, López Roberts, Gutiérrez Terán, Ramírez, López de Morla y Lassús, Moreno, Souza, Verdes Montenegro, Aguilár (D. Blas), Barrio, F. Vallia y Garnica.

Y señoritas de Salamanca y Ramírez de Haro, F. Chacón, Hocés, Quicipo de Llano, Díez de Rivera y Bascón.

Viajes.—Han llegado a Madrid: De San Sebastián, los marqueses de Herrera, condes de Paredes de Nava, la marquesa de Outeiro, los marqueses de Sancha, la condesa de Casares y la Srta. Julia García San Miguel; de Hendaya, los marqueses de Rafal; de El Escorial, los marqueses de Borja y la señora viuda de López Dóriga; de Zarauz, la marquesa viuda de Palomares; de la finca de Quintapares, en la provincia de Segovia, doña Carmen Gutiérrez Calleja; de San Rafael, doña Clara Lengó; de Vigo, los marqueses de Laríos; de Fuenterrabía, la señora viuda de Escoriaza, y de Pozuelo de Alarcón, don José María Castro Pérez.

—Se han trasladado: De El Escorial a Sevilla, el fiscal del Tribunal Supremo, D. Carlos Cañal; de San Sebastián a Pamplona, la marquesa viuda de Guirior; de Baños de Montemayor a Abadía, D. Ramón Flores; de Gijón a Navia, los condes de Revillagigedo; del mismo punto a Cáceres, los condes de Santa Olalla, y de San Sebastián a Ibi, D. Carlos Corbi Orellana.

«Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.

Muy señor mío y de mi mayor consideración: Como punto final al litigio de la traducción de *Una mujer sin importancia*, ruego que la inserción de la presente en el diario que tan dignamente dirige:

«Sr. D. Ricardo Baeza.

«Muy señor mío: Prescindiendo de momentos de contestar a su carta publicada en varios periódicos, he de manifestarle lo que sigue:

«Anoche, y como resultado de una conferencia que tuve con su abogado Sr. Serrán, he decidido sacrificar mi adaptación de *Una mujer sin importancia*, que se ha estrenado en el teatro de la Princesa, para dejar paso libre a usted, convenido por su abogado de que usted tiene autorización exclusiva para traducir las obras de Oscar Wilde.

«Quiero hacer constar que yo hice mi arreglo sobre una traducción del inglés que encargué hacer, y por la cual pagué unas pesetas, y no sobre la versión de usted, que no he conocido hasta hace unos días en la Biblioteca Nacional.

«Noblemente he de declarar por cierto que, al leer la traducción de usted, he advertido algunas analogías con mi adaptación, que me hacen sospechar si el traductor a quien encargué el trabajo usaría para hacerlo del original de usted.

«La creencia en que me encontraba de que esta obra fuera de dominio público me hizo caer en esta poco agradable situación para mí; pero como yo siempre procedo con nobleza, convenido de mi error lo declaro.

«Interesándome sea conocida mi conducta en este asunto, le ruego dé a esta carta la misma publicidad que a la suya.

«Es de usted afectísimo s. s. q. s. m. b., Antonio Plañol.

4 de octubre de 1917.»

Llegadas las cosas a este extremo, cumplo sólo aceptar las explicaciones del señor Plañol y reconocer con todo agrado la perfecta caballerosidad de su proceder. El tendrá que lamentar haber fiado, quizás un tanto ligeramente, en la honestidad de ese anónimo traductor a que alude, y yo el haberme visto obligado, en legítima defensa de mi derecho, a ocasionarle molestias y disgustos que no estaban en mi deseo.

La sincera actitud del Sr. Plañol deja perfectamente a salvo su nombre de caballero y de hombre de letras, y pone término a este enojoso incidente literario.

No quiero pasar en silencio que tan pronta conclusión debiese en buena parte a la acertadísima gestión de mi abogado D. José Serrán, al que me complazco en hacerle pública expresión de mi gratitud.

Le anticipa las gracias su devotísimo amigo y s. s. q. e. s. m., Ricardo Baeza.

Madrid, 5 de octubre de 1917.»

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	Día 4	Día 5
4 por 100 interior.		
F.	75 60	75 75
E.	75 65	75 70
D.	75 70	75 75
C.	76 40	76 55
B.	76 50	76 60
A.	76 50	76 60
G y H.	76 50	76 60
Diferentes.	75 75	75 75
Fin corriente.		
Fin próximo.		
4 por 100 exterior (estampillado)		
F.	84	83 65
E.	84	83 75
D.	84 40	84 40
C.	84 40	84 40
B.	84 50	84 40
A.	84 50	84 40
G y H.	85	85
Diferentes.	84 05	
4 por 100 amortizable		
F.	85 50	
E.	85 50	
D.	85 50	
C.	85 50	
B.	85 50	
A.	85 50	
G y H.	85 50	
Diferentes.	85 50	
A plazo.		
5 por 100 amortizable		
F.	93 15	93
E.	93 10	93
D.	93	93
C.	93	93
B.	93	93
A.	93	93
G y H.	93	93
Diferentes.	93	93
Obligaciones del Tesoro a 4,50%		
Obligaciones del Tesoro a 4,75%		
Ayuntamiento de Madrid.		
Resultados.	91 50	92 50
Obligaciones del 1907.	73 60	
Expropiaciones del Interior al 5%.		
Cédulas del Enanche.		
Villa Madrid, 1908 (Deudas y Obras).	90 50	90 50
Empréstito del 1914.		
Banco Hipotecario de España.		
Cédulas hipo. (al 4 por 100).	97	97
tecarías. (al 5 por 100).	104 50	104 60
Valores industriales (acciones).		
De España.		
Hipotecario.	216	478
Bancos.	132	220
Hispano Americano.	80	86
Español de Crédito.	285 50	285
Compañía de Tabacos.	285	
Unión Española de Explosivos.	285	
Altos Hornos.	87	87
Aciones preferentes.	38 50	30
Aciones ordinarias.	216	216
Duro Alguacera.	105	105
Unión Alcolchera Española.		
Ferrocarriles.		
Madrid a Zaragoza y a A. Contado.	335	337
Nortes.	321	318
Obligaciones.		
G. Azucarera. (Estampilladas.		
(No estampilladas.	101 75	80
M. a Z. y a A. (Arizas), serie E.		
Norte, 1906.		
Valores extranjeros.		
Bancos.		
Central Mexicano. Contado.		239
Rio de la Plata.		
Cambios.		
Francos.	74 50	74
Libras.	20 50	20 32
Dollars.		

BOLSA DE BILBAO.—Altos Hornos, 390. Resineras, 140.—Explosivos, 285.—Industria y Comercio, 252.—Fulgueras, 216.

PUBLICACIONES DE ACTUALIDAD

DE ACTUALIDAD
«FECHAS DE SANGRE»
por LADERA (de la Guardia Civil).

Relato interesantísimo de lo ocurrido en la última huelga. A 3,50 pesetas en todas las librerías de España y en todas las de las estaciones del ferrocarril. Pedidos, a la Sociedad de Librería, Ferraz, 21.

QUERRELLA ENTRE LITERATOS

Asunto terminado.

«Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.

Muy señor mío y de mi mayor consideración: Como punto final al litigio de la traducción de *Una mujer sin importancia*, ruego que la inserción de la presente en el diario que tan dignamente dirige:

«Sr. D. Ricardo Baeza.

«Muy señor mío: Prescindiendo de momentos de contestar a su carta publicada en varios periódicos, he de manifestarle lo que sigue:

«Anoche, y como resultado de una conferencia que tuve con su abogado Sr. Serrán, he decidido sacrificar mi adaptación de *Una mujer sin importancia*, que se ha estrenado en el teatro de la Princesa, para dejar paso libre a usted, convenido por su abogado de que usted tiene autorización exclusiva para traducir las obras de Oscar Wilde.

«Quiero hacer constar que yo hice mi arreglo sobre una traducción del inglés que encargué hacer, y por la cual pagué unas pesetas, y no sobre la versión de usted, que no he conocido hasta hace unos días en la Biblioteca Nacional.

«Noblemente he de declarar por cierto que, al leer la traducción de usted, he advertido algunas analogías con mi adaptación, que me hacen sospechar si el traductor a quien encargué el trabajo usaría para hacerlo del original de usted.

«La creencia en que me encontraba de que esta obra fuera de dominio público me hizo caer en esta poco agradable situación para mí; pero como yo siempre procedo con nobleza, convenido de mi error lo declaro.

«Interesándome sea conocida mi conducta en este asunto, le ruego dé a esta carta la misma publicidad que a la suya.

«Es de usted afectísimo s. s. q. s. m. b., Antonio Plañol.

4 de octubre de 1917.»

Llegadas las cosas a este extremo, cumplo sólo aceptar las explicaciones del señor Plañol y reconocer con todo agrado la perfecta caballerosidad de su proceder. El tendrá que lamentar haber fiado, quizás un tanto ligeramente, en la honestidad de ese anónimo traductor a que alude, y yo el haberme visto obligado, en legítima defensa de mi derecho, a ocasionarle molestias y disgustos que no estaban en mi deseo.

La sincera actitud del Sr. Plañol deja perfectamente a salvo su nombre de caballero y de hombre de letras, y pone término a este enojoso incidente literario.

No quiero pasar en silencio que tan pronta conclusión debiese en buena parte a la acertadísima gestión de mi abogado D. José Serrán, al que me complazco en hacerle pública expresión de mi gratitud.

Le anticipa las gracias su devotísimo amigo y s. s. q. e. s. m., Ricardo Baeza.

Madrid, 5 de octubre de 1917.»

En virtud de la carta del Sr. Plañol, el señor García Ortega ha pedido autorización a D. Ricardo Baeza para representar su traducción de *Una mujer sin importancia*. Este ha accedido a la solicitud del notable actor, y a consecuencia de ello, mañana se representará por tarde y noche en el teatro de la Princesa la hermosa obra de Oscar Wilde, y es seguro que, intensificado circunstancialmente el interés enorme que tiene en sí la admirable comedia, acudirá a verla todo el público que ha seguido con tanta atención este litigio, solucionado, por fortuna, satisfactoriamente.

A propósito de la reposición de «Una mujer sin importancia».

D. Ricardo Baeza nos ruega hagamos constar que, en atención a los intereses del señor García Ortega, y en vista de la dificultad para que el notable actor reponga la comedia de Oscar Wilde *Una mujer sin importancia*, ateniéndose estrictamente al original, ha autorizado a la Empresa del teatro de la Princesa a que continúe representándola con ciertas supresiones y modificaciones; pero bien entendido que, en adelante, esta y todas las compañías que quieran representar la admirable obra de Oscar Wilde tendrán que registrarse por el texto, corregido, de la nueva edición que prepara el Sr. Baeza, sin alteración ninguna.

El Sr. Baeza tiene interés en hacer esta declaración para que nadie pueda suponer que, literariamente, se hace solidario de la adaptación que viene representándose en el teatro de la Princesa, disputándola por la más acertada, y que sólo los intereses del Sr. García Ortega le obligan a admitir transitoriamente.

SUPRESION DE TRENES

Como consecuencia de la supresión de los trenes expresos que salen de Madrid para Sevilla a las 10, y de Sevilla para Madrid a las 9,25, la Compañía del Sur de España suprimirá también, a partir del día 8 del actual, los trenes expresos trisemanales que salen de Baeza para Granada (Sur), por Moreda, a las 16,30, y de Granada (Sur) para Baeza a las 9,15.

Asimismo, a partir del día 8 del presente mes, la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces suprimirá los expresos entre Córdoba y Málaga, y consiguientemente los que se efectuaban entre Bobadilla y Algeciras y entre Bobadilla y Granada, quedando, por tanto, suprimidos también los servicios de coches-mas directos entre Madrid y Málaga, Madrid y Algeciras y Madrid y Granada. Por consiguiente, ya no se expedirá el coche-cama que debía salir de Madrid para Algeciras el domingo 7 del corriente.

Igualmente se suprimirán desde el citado día 8 los expresos entre Sevilla y Cádiz, y por consecuencia, el coche-cama directo entre Madrid y Cádiz los días que le correspondían.

EL CONFLICTO EUROPEO

COMUNICADOS OFICIALES

Inglaterra.—Londres, 5.—El enemigo bombardeó con tremenda violencia, durante la noche, nuestras nuevas posiciones del Este de Ypres, pero no dió ningún ataque. Nuestras fuerzas continúan organizando las posiciones conquistadas. Un destacamento que intentó penetrar en nuestras trincheras durante la noche última, al Norte de Gouzeaucourt, fué rechazado con pérdidas por nuestros fuegos de infantería y ametralladoras. Tres tentativas de golpes de mano en la región de Lens, intentadas por el enemigo, fracasaron después de violenta lucha en uno de nuestros frentes atacados.

Italia.—Coltano, 5.—Desde Giudicaria hasta Brenta, actividad de nuestras patrullas, que capturaron algunos prisioneros, y de los frecuentes y vivos de artillería en la meseta de Asiago. En la región de San Gabriele, el enemigo atacó con furia, siendo rechazado. Al Este de Gorizia, por un ligero avance, mejoramos una parte de nuestras líneas, conservando nuestras posiciones a pesar de las violentas reacciones del adversario. En el Carso hemos tenido acciones intermitentes de artillería y tentativas de las patrullas enemigas, que fueron rechazadas inmediatamente. Durante la noche del 3 al 4, una de nuestras escuadrillas de bombardeo, compuesta de gran número de aparatos, voló audazmente sobre la base naval de Cattaro. El enemigo, sorprendido al principio, reaccionó con un fuego muy violento; pero a pesar de ello, nuestros aviones alcanzaron varias veces, y con resultados visiblemente eficaces, a los torpederos y los submarinos que se hallaban en dicha base naval. (T. S. H.)

EL ASUNTO BOLO-PACHA

Orden del día.—París, 5.—La orden del día de confianza en el Gobierno, votada ayer en la Cámara, dice así: «La Cámara, resuelta a no apartarse de la sagrada labor de la defensa nacional, confía en el Gobierno para que cesen las campañas de calumnias contra la República, que pudieran sembrar desunión en el país, y le otorga también plena confianza para entregar a los rigores de la justicia a cuantos fueran culpables de inteligencia con el enemigo ó de propaganda susceptible de debilitar la resistencia nacional.» Esta orden del día se aprobó por unanimidad de 341 votantes. Hubo 138 abstenciones, de los cuales 87 socialistas unificados, 13 republicanos radicales y 14 radicales socialistas.

LA GUERRA HASTA LA MUERTE

Un discurso del general Smuts. —Londres, 4.—Mr. Smuts, hablando sobre la situación general de los aliados, ha dicho: «El pueblo inglés merece que se le hable con confianza. Fué éste el que soportó, siempre sonriente, la carga más pesada. Criados en una nación libre é independiente, somos los que con mejor título podemos reivindicar la libertad del mundo entero. Es preciso combatir a los alemanes en el mismo terreno en el que se basaron para desafiar al mundo, y en el cual contaban con un éxito seguro, es decir, en el terreno de su potencia militar. Al obrar así, cometieron los alemanes el mayor error.

Esta guerra—dijo—es, más que un conflicto militar, una lucha en donde los factores políticos, económicos y fisiológicos ejercerán su influencia. Con un ó dos excepciones, el enemigo se retira lentamente ante nosotros. Este movimiento no cesa desde el verano del año pasado, y sufre pérdidas enormes.

En el frente Oeste, donde la flor del ejército alemán está reunida, sigue la retirada sin cesar. Verdun, Champagne, Vimy, Arras, Messines, Langemarck, Westhoek y Zonnebeke forman una línea, en apariencia inmóvil, donde la juventud alemana se desangra.

Para batir á Alemania no es preciso llegar al Rhin, y antes de que hayamos llegado allí, podéis creerme, Alemania pedirá la paz. (Aplausos nutridos.)

Nuestra superioridad militar es indiscutible. En cuanto al frente italiano, no podemos dudar que, después de sus grandes victorias, nuestros aliados tienen una enorme preponderancia sobre los austríacos.

En el frente turco han perdido Turquía, Armenia, Arabia y Mesopotamia.

Ahora se habla mucho de una gran ofensiva de Falkenhayn para recuperar Bagdad; pero el general Maude acaba de dar un golpe formidable en el Eúfrates, capturando una división turca, y actualmente, que la temperatura es más fresca, hay que esperar en ese frente una lucha viva. Turquía terminará por convencerse de que sus amos los alemanes no pueden evitarla humillaciones y derrotas.

Alemania hace todo lo posible para destruir á Rusia. Esto es el mayor error de Alemania, y ni la invasión de Bélgica ni la guerra submarina pueden costarla más caro ni comprometer tanto su porvenir, pues atacando á Rusia ataca á quien no puede defenderse, á una nación que como ella fué autócrata, y que por las vicisitudes de la guerra parece estar dirigida ciegamente é incapaz de toda defensa.

La Historia no perdonará jamás á Alemania, y la libertad lograda con tanto trabajo por Rusia se levantará un día para defenderla contra las generaciones futuras, y será el enemigo más implacable de Alemania.

Si yo fuese hombre de Estado alemán recordaría la vieja política de Bismarck y evitaría hacer de los eslavos los enemigos seculares de los teutones. Los Imperios Centrales están batidos en todos sitios menos en Rusia.

Si al peligro militar se agrega la situación interior, la desmoralización de que no se puede dudar, y el fantasma de la derrota cercana, es seguro que el final no ofrece duda alguna.

Además, los submarinos han dejado de ser factor decisivo, pues las estadísticas demuestran que nuestras pérdidas disminuyen y nuestras construcciones aumentan.

Smuts alabó la labor de los marinos ingleses, cuyos detalles no se podrán conocer hasta el final de la guerra.

Dijo que, debido á su fracaso, el enemigo ejerce represalias aéreas. Señaló el fracaso de los zeppelins, y expuso su creencia de que los aeroplanos lograrán el mismo resultado.

Dice que la Prensa alemana publica relatos fantásticos relativos al pánico que causan los ataques aéreos en Inglaterra, todo lo cual es falso y sólo tiende á reanimar el espíritu del pueblo alemán.

«Nuestra táctica aérea ha sido siempre completamente diferente, y sólo contra objetivos militares y navales.

En el mes pasado, nuestros aviones arrojaron 207 toneladas sobre las retaguardias enemigas.

Nuestras pérdidas en el mes pasado en Londres fueron 51 muertos y 247 heridos.

En los nueve primeros meses fueron las víctimas por aeroplanos enemigos 191 muertos y 749 heridos, mientras que en Londres los accidentes por la circulación se elevaron á 487 muertos y 14.104 heridos.

Se trata de sembrar el pánico en la población y hacernos traer aeroplanos del frente, pero jamás persiguen objetivos militares, pues siempre se dirigen contra barrios populares y nunca contra arsenales ni muelles.

Los efectos son contrarios, pues la población se enardece más con estos bombardeos; y en cuanto al segundo fin tampoco lo consiguen, porque no hemos traído un solo aeroplano del frente.

Debido á las reiteradas acciones del enemigo, se van á tomar represalias contra Alemania. No hemos sido nosotros los que lo hemos querido.

Los horrores que se aumentarán en esta terrible guerra serán imputables á los alemanes, pues fueron quienes comenzaron el bombardeo de los centros populosos y el uso de los gases asfixiantes. Detesto estas represalias, pero son necesarias.

Es terrible pensar que un nuevo capítulo de horrores vendrá á aumentar la serie tan grande de los habidos en esta lucha; pero nuestra única excusa es que es el enemigo el culpable, que no conoce ni la piedad ni ninguna ley divina ó humana, y que reconoce legítimas las mutilaciones y mortandades de mujeres y niños inocentes.

Ante esto no podemos seguir con los brazos cruzados. Sin ser optimistas, nos damos cuenta plena de los peligros y las incertidumbres que nos rodean; pero creo que en el sentido más profundo y esencial, hemos ganado la guerra, y que hoy la autocracia alemana ve contra ella fuerzas militares, morales y económicas que son invencibles.

Lo que se necesita es tomar una determinación inquebrantable hasta conseguir nuestros fines, teniendo la convicción de que nos encontramos mezclados en una lucha horrosa en la cual debemos anular para siempre la potencia del militarismo, lo cual no es sólo nuestro deber, sino también nuestro derecho y nuestro privilegio para lograr el triunfo.» (Grandes aplausos.)

Terminó diciendo que, dada la confianza que le inspiran los jefes á su pueblo, el resultado final no le inspira ninguna duda. (Grandes y prolongados aplausos.)

Discurso de Barthou.—París, 5.—El Circolo Americano ha dado un banquete en honor de M. Barthou, ministro de Estado. Asistieron numerosas personalidades americanas.

M. Barthou pronunció un discurso, elogiando á Wilson; aludió á la noble intervención americana, y hablando de los fines de guerra de Francia dijo que ésta seguía la consecución de reparaciones, garantías y restitución.

Las reparaciones por los daños causados por los alemanes.

Las garantías vendrán con la fundación de la sociedad de naciones, y las restituciones son Serbia, Bélgica, Polonia y Alsacia-Lorena.

Dijo que los franceses son opuestos á toda conquista; pero que en 1870 Alemania se anexionó por la fuerza Alsacia-Lorena.

Agregó que no podía terminar la guerra sin que dichas provincias vuelvan á ser francesas.

Terminó diciendo que será un honor para América haber puesto su fuerza al servicio de la causa más noble.

Durante el discurso y al terminar, M. Barthou fué aplaudidísimo.

LOS RUSOS

Kerensky insiste en formar un Gobierno de coalición.—Petrogrado, 5.—En la sesión que tuvo el lunes la Comisión ejecutiva de la Conferencia de Moscú puso de manifiesto Kerensky el peligro para la política interior y exterior de Rusia de constituir un Gobierno puramente socialista, y que sólo el de coalición podía salvar al país. Anunció que de tomarse un acuerdo, lo acataría, pero dimitiendo inmediatamente.

Nota oficial.—Petrogrado, 6.—El Gobierno, en una comunicación oficial, dice que la crisis interior no ha influido en las operaciones de la guerra, puesto que los alemanes han aumentado sus efectivos en el frente ruso, y los ejércitos rusos continúan resistiéndoles. Termina diciendo que el ejército está en situación de poder continuar la guerra, y que la continuará.

Un acuerdo.—Kerensky ha llegado á un acuerdo con la Asamblea democrática para la formación de un Ministerio. (Agencia Radio.)

LOS ALIADOS

Periódico recogido.—París, 5.—La edición de esta mañana del periódico «Action Française» ha sido recogida por la Policía.

LOS BALKANES

Declaraciones de Radoslavoff.—Sofía, 6. Radoslavoff ha declarado al corresponsal de la Gaceta de Voss que Bulgaria debía realizar la unión de todas las tierras búlgaras, comprendiendo en ellas la Macedonia, Montenegro, Moravia búlgara y Dobruja. Con respecto á Grecia declaró que Bulgaria está dispuesta á colaborar con Alemania para arro-

jar á los aliados del mar y devolver el Trono á Constantino. Asimismo Bulgaria colaborará igualmente en la reconquista de Bagdad. (Agencia Radio.)

LOS NEUTRALES

La situación política.—Estocolmo, 5.—La formación del Ministerio de coalición recomendada por el Rey en sus discursos á los jefes de los partidos, es poco probable, porque los jefes de los partidos socialistas y liberales, teniendo la mayoría en las elecciones, desean la libertad de acción política.

En la cuestión de la reforma electoral, que los partidos de la izquierda anhelan, las derechas se oponen á ello, é impedirán todo acuerdo.

LA GUERRA AEREA

Veinte mil aeroplanos americanos.—Washington, 5.—Mr. Baker, ministro americano de la Guerra, anuncia que los 20.000 aeroplanos autorizados por el Congreso se hallan hoy en día en construcción, como asimismo sus respectivos motores. Añadió que cuando estos aparatos estén terminados se encontrarán ya listos los aviadores y el equipo necesario.

El tipo de los aeroplanos varía entre los ligeros aparatos de observación y los potentes aparatos de bombardeo y de combate.

LA BATALLA DE FLANDES

Dice Reuter.—Londres, 5.—El corresponsal de Reuter en Francia telegrafía con fecha de hoy lo siguiente:

«Es singular que cuanto más completa sea la victoria en las batallas, menos hay que contar.

Todo el día he procurado obtener informaciones para hacer el relato en conjunto del gran combate de ayer; pero en numerosos casos las respuestas eran que no tenían nada que decir, pues toda la operación se había ejecutado con la regularidad de un movimiento de relojería.

Mi impresión es que en sus rasgos esenciales la batalla no ha diferido mucho de las dos precedentes en esta región, que la resistencia alemana ha sido probablemente menos fuerte porque indudablemente se habían preparado menos obras de defensa y que el cañoneo fué muy intenso. Nuestras tropas, durante su avance, estuvieron expuestas al fuego de las ametralladoras; pero la resistencia de los abrigos cimentados parece que fué menor.

Los alemanes han librado vigorosos contraataques; muchos de éstos se desarrollaron en pequeña escala y nuestra artillería los rechazó fácilmente. Sin embargo, otros tomaron dimensiones formidables, especialmente el realizado en las inmediaciones de Reutel.

Ayer tarde, entre las tres y las siete, los alemanes ejecutaron un ataque muy fuerte en Westhoek, acumulando sin cesar sus reservas.

A pesar de las severas pérdidas causadas al enemigo por nuestros disparos de artillería, los alemanes ejercieron continua presión que hizo flaquear ligeramente á nuestra línea. Se formó una idea de las pérdidas alemanas cuando se sepa que en la noche pasada los austriacos contaron cerca de mil cadáveres en un perímetro casi de un millar de yardas.

En Poelcapelle causamos á los alemanes pérdidas terriblemente grandes. Algunos batallones fueron aniquilados en el frente, y por caer prisioneros ó por haber sido muertos. Dos batallones que se vieron descender á la carretera, probablemente porque se habían pedido refuerzos, fueron deshechos por las balas antes de que intervinieran en el combate.

Los automóviles blindados han prestado grandes servicios. Por ellos tomaron dos puestos muy fuertes y muy importantes, que hasta entonces habían resistido con éxito. Entre nuestro botín hay varios cañones anti-aéreos y contra automóviles blindados. La mayor parte de los oficiales hechos prisioneros están completamente desmoralizados. Uno de éstos declaró que está convencido de que Alemania va casi inmediatamente á ofrecer evacuar Bélgica, y que antes de fin de invierno ofrecerá Alsacia-Lorena. Agregó que es inútil hablar de indemnizaciones, por el hecho de que Alemania va á la bancarrota. Este oficial no es el único que usa este lenguaje pesimista, y esto constituye un síntoma significativo.

LOS IMPERIOS CENTRALES

El empréstito.—Amsterdan, 5.—Los periódicos alemanes publican en grandes letras el siguiente anuncio del empréstito de guerra: «No necesitáis dinero para suscribirlos al empréstito de guerra, porque sus condiciones son muy favorables, dándoos mucho tiempo. Calculad la cantidad de dinero que ganaréis en las próximas semanas; reducid vuestros gastos, y la diferencia os dará lo que podéis dar á la patria. Por tanto, suscribidos.»

LOS ESTADOS UNIDOS

Rumores infundados.—Washington, 5.—En el ministerio de Marina se desmienten energicamente los rumores absolutamente falsos, propalados de tiempo en tiempo, sobre supuestos torpedeamientos en el Atlántico de transportes con tropas americanas.

SUCESOS DEL DIA

El dinero del casero.—En la portería de la calle de Atocha, número 94, entraron ladrones por una ventana y se apoderaron de 725 pesetas, importe de los alquileres que había cobrado el portero, Pablo Tavera Prieto, y que cuidadosamente tenía guardadas en un puchero en la cocina.

Incendio.—En el Economato del cuartel de Alabarderos se inició un pequeño incendio por haberse prendido fuego unos papeles. Fué inmediatamente sofocado por los mismos alabarderos sin necesidad de que interviniera el servicio de incendios, que acudió con la rapidez de siempre.

Hurto.—Desde la plaza de las Cortes á la calle de la Cruz le quitaron el reloj de oro, valorado en 200 pesetas, á doña Angela Jorjar Petri.

Café.—En la calle de Bravo Murillo sufrió una caída Santos Gil Sanz y se causó una herida en la cabeza, siendo asistido en

la Casa de Socorro, donde también le aplicaron alcoholismo.

Atropello.—En el Paseo del Prado fué atropellado Casimiro Casado por la bicicleta que montaba Federico Sey Juzgado, resultando con lesiones en la boca, de las que fué asistido en la Casa de Socorro del Congreso.

Gente conocida.—El agente de Vigilancia D. Isidro Delgado detuvo, al llegar á la estación de Guadalajara, á los conocidos caracteristas el Cartagena y el Pepín.

INFORMACION POLITICA

CONSEJO DE MINISTROS

A la entrada.

A las seis de la tarde volvieron á reunirse los ministros.

El señor conde de Bugallal llegó á la Presidencia una hora antes, para conferenciar con el Sr. Dato acerca de varios asuntos de su departamento.

Todos los ministros se mostraron á la entrada muy reservados.

El ministro de la Gobernación ignoraba hasta si mañana pasaría á su jurisdicción la censura de Prensa.

Los ministros de Instrucción pública y Fomento llevaban expedientes de trámite.

El ministro de la Guerra declaró en tono humorístico:

«Dicen que se va á levantar el estado de guerra.

«Los demás ministros no hicieron manifestación alguna de interés.

A la salida.

El Consejo terminó después de las ocho de la noche.

El Sr. Dato facilitó la referencia de lo tratado en la reunión y manifestó lo siguiente: «Hemos acordado el levantamiento del estado de guerra, previo informe de los ministros de la Guerra y de Gobernación. Todos los ministros intervinieron en el examen de la situación actual, acordándose telegrafiar á los capitanes generales y gobernadores civiles á fin de que el próximo domingo se encarguen del mando las autoridades civiles. Luego hemos hablado en general de la situación de los abastecimientos, y se me ha autorizado para designar el comisario. Haré las gestiones oportunas cerca de la persona en quien tengo pensado ofrecerle el cargo.

El ministro de la Guerra ha dado cuenta de algunos de los proyectos que tiene en estudio y ha quedado en reunirse con el ministro de Hacienda para que vea lo que puede hacerse por decreto y los proyectos que se presentarán en su día á las Cortes.

El ministro de Hacienda ha dado cuenta de algunos expedientes de interés que tiene en estudio, y de los que hablará con más detenimiento en el Consejo próximo.

Se autorizó al ministro de Instrucción pública para nombrar directora honoraria de la Normal de Maestros á doña Carmen Rojo.»

El señor Presidente del Consejo negó que se hubiesen ocupado de personal ni de ningún otro asunto que los mencionados anteriormente.

Conferencia.

El embajador de Inglaterra conferenció anoche con el Sr. Dato.

Varias noticias.

El Sr. Villanueva confirmó haber recibido la contestación del jefe del Gobierno la comunicación que á éste dirigió, relativa al caso del Sr. Domingo.

En aquella se expresa cómo aprecia el asunto el Gobierno, que por cierto discrepa de la manera de verlo el presidente de la Cámara, y se hace alusión á la conducta seguida por el fiscal del Supremo de Justicia, estando redactado el documento en términos respetuosísimos para la más alta representación del Congreso.

No se ha facilitado el texto de la comunicación.

Dice el Presidente.

En provincias, según ha manifestado á medio día el Sr. Dato, no ocurre novedad alguna.

El marqués de Lema, en la conferencia que por la mañana ha tenido desde San Sebastián con el Sr. Dato, ha dado cuenta á éste de haber recibido comunicaciones de Lisboa, relativas al viaje del Presidente de la República portuguesa á Francia. Se detendrá dicho Presidente en San Sebastián unas horas, habiendo sido invitado á almorzar por el Rey.

En la tarde del mismo día en que llegué á San Sebastián se trasladará á Hendaya, en donde tomará el rápido para París.

Ha dicho el Sr. Dato que la Comisaría de Abastecimientos será ocupada por el conde de Colomby, que en la actualidad desempeña la dirección general de Agricultura. El decreto correspondiente á dicho nombramiento ha sido remitido á San Sebastián para que lo firme el Rey.

El conde de Colomby ha visitado por la mañana al Sr. Dato y examinado detenidamente el local de la Presidencia del Consejo para ocuparse de la instalación en el mismo del nuevo organismo á cuyo frente se le lleva.

Ha confirmado el Sr. Dato que hace tiempo, cuando aun no estaba concretado el pensamiento del Gobierno acerca de la creación de dicha Comisaría, ofreció este cargo al señor Luca de Tena, teniendo en cuenta sus especiales aptitudes, y á quien hizo presente que su aceptación nunca implicaría la renuncia de su independencia política; pero que, á pesar de esas indicaciones, el Sr. Luca de Tena le contestó que, agradeciendo la distinción, no se hallaba dispuesto á aceptar el puesto, por no creerlo compatible con la dirección de su periódico.

Manifestó también el Presidente, que los ministros de la Guerra y de la Gobernación, el primero á las Capitanías generales y el segundo á los gobernadores civiles, han telegrafiado para que mañana quede en toda la Península levantando el estado de guerra.

Sigue creyendo el Sr. Dato que el restablecimiento de las garantías no se hará esperar muchos días.

El próximo martes, por la tarde, se celebra-

rá Consejo de ministros, para ocuparse de algunos proyectos que está estudiando el ministro de Hacienda y que éste confía en tener los ultimados para el lunes.

Ha recibido el Presidente la visita del gobernador militar de Valencia, que ha estado, en comisión, el mando militar de la provincia de Asturias, y la de varias Comisiones entre éstas una de Canarias.

En Gobernación.

El telegrama del gobernador de León comunicando que en la estación de Astorga fué atropellado por la línea de empalme, resultando algunos vagones averiados.

Contestando á preguntas de los periodistas sobre otros asuntos, dijo que había dirigido un telegrama á los gobernadores civiles comunicándoles el acuerdo del Consejo de guerra acerca del levantamiento del estado de guerra.

«Mañana vendrá aquí la censura?» preguntó un periodista.

«Nunca han dejado de venir aquí censuras. La de Prensa vendrá mañana, pero por pocos días.

«¿Cuándo serán las elecciones municipales?»

«El 10 ó el 11.

«El restablecimiento de las garantías antes del período electoral?»

«La suspensión de garantías no sería, en todo caso, obstáculo para ello.

«¿Ha firmado usted los nombramientos de alcaldes de barrio?»

«Todavía no. Quizás mañana me dedique la festividad á ultimar la combinación. Eso demuestra que no me preocupo tanto como dicen de las cuestiones electorales.

«El gobernador de Burgos conferenció esta mañana con el ministro de la Gobernación.»

ESPAÑOLES FALLECIDOS EN EL EXTRANJERO

El consil general de España en Londres participa el fallecimiento de los súbditos españoles:

Antonio Berbero Verdejo, de oficio marino, que falleció á bordo del vapor noruego Raylondicon, de Cristiania, al ser torpedeado éste el 27 de octubre de 1916.

José Valiño, que falleció el 25 de enero de 1917 á bordo del vapor belga Egypte, torpedeado en la fecha antes indicada.

Segundo Núñez, que falleció el 28 de enero de 1917 en el torpedeamiento del vapor belga Egypte.

ATENEO DE MADRID

El Ateneo de Madrid organiza para el breve un curso de conferencias relativas á las cuestiones políticas y sociales de actualidad. Nos dicen que para pronunciar las conferencias de dicho curso serán invitados, según parece, los Sres. Maura, Unamuno, Gálvez de Mella, Melquiades Alvarez, cadete Romanones, Sánchez de Toca, general García Prieto, López Peláez (D. Antonio), arzobispo de Tarragona; Cambó, Felipe Bódis, Bergamín, Lerroux, Ventosa, Alba, y otros.

AGUA DE SOLARES

El primer remedio para los enfermos sucroreicos.

MARRUECOS

En honor del obispo de Fessea.—Tánger, 5.—Para celebrar la festividad de su santo, la Comisión nombrada al efecto, ha entregado al obispo de Fessea de la Católica, que de la gran cruz de Isabel la Católica, que le otorgó el Gobierno, y que han sido otorgadas por suscripción pública, contribuyéndole á ella todos los elementos que forman la población de Marruecos, sin distinción de religiones ni razas. El homenaje rendido al gran obispo de Fessea ha exteriorizado el gran afecto que supo captarse, pues la suscripción alcanzó una importante suma, que ha quedado sobrante, y que se repartirá entre los pobres.

NOTICIAS GENERALES

El que usa á diario el «Licor del Polvo» suscribe una póliza de seguro contra el dolor de muelas y caries dentarias.

Cursos de español para extranjeros.—El día 8, á las siete de la tarde, se inauguró el nuevo curso trimestral de Lengua y Literatura para extranjeros, organizado por la Junta de ampliación de estudios, en el local del Centro de Estudios Históricos, paseo de Recoletos, 20.

Como en los anteriores, versarán sus enseñanzas sobre historia de la Literatura, Gramática y Fonética españolas.

Para inscripciones, informes, etc., dirigirse al señor secretario del Centro de Estudios Históricos, de seis á siete de la tarde.

Habiendo regresado de Nueva York el señor L. Anselmo Ojembarrena, afamado concertista de guitarra, donde ha obtenido numerosos éxitos, el Centro Vasco ha comulgado su paso por Madrid para darle á conocer á sus paisanos con un gran concierto, que celebrará en sus salones (San Bernardo, 5) el sábado 6, á las diez de la noche. Alternará con el Sr. Ojembarrena una célebre artista de ópera, ejecutando varios trozos de «Aida» y «Carmen».

En el Centro Ibero-Americano de Cultura Popular Femenina (San Bernardo, 5) se inauguró el curso el domingo 7, á las seis de la tarde.

Leerá la Memoria la secretaria del Centro, y se distribuirán los premios consistentes en cartillas de la Caja Postal de Ahorros, á las alumnas que los obtuvieron en el curso pasado.

NOTICIAS É INFORMACIONES TEATRALES

ESTRENOS

EL RAYO, juguete cómico en tres actos, de Muñoz Seca y López Núñez.

Comedia.—Si supiésemos que todos nuestros lectores eran gentes sumamente ocupadas...

El público? En el estreno de esta clase de obras lo más interesante es la observación del público...

En el primer acto de El rayo, tras de la sorpresa que le causaron el tono melodramático de las escenas iniciales...

Pero, no, como antes, los dos actos siguientes y el público siguió riendo á ratos, pero ya no reía como antes...

Nosotros hemos querido ver en estas dos clases de risa, tan opuestas, escuchadas una noche en la sala de la Comedia...

El caso de anoche fué lo bastante elocuente para comprender lo que los decimos, y ojos ciegos...

El caso de anoche fué lo bastante elocuente para comprender lo que los decimos...

de vencer al astracán. Está seguro de que le esperaran los críticos... y hasta el público.

La interpretación fue tal que era preciso exclamar: «¡Lástima de artistas!»

A Bonafé le deben los autores de esta clase de obras que se vienen estrenando en la Comedia el noventa y nueve por mil de los aplausos que obtienen...

Los Sres. González, Espantaleón, Asquerino y Valle completaron el reparto en forma muy aceptable.

«LA PACIENCIA DE JOB»
Martín.—La opereta que se estrenó anoche en el popular teatro de la calle de Santa Brígida...

En el Coliseo Imperial se estrenó anoche un juguete que lleva por título el que encabeza estas líneas.

«EL SEÑOR LINCE»
En el Coliseo Imperial se estrenó anoche un juguete que lleva por título el que encabeza estas líneas.

INAUGURACION DE LA TEMPORADA
Eslava.—Al fin ha abierto Martínez Sierra el teatro del Pasadizo de San Ginés...

«EL SEÑOR LINCE»
En el Coliseo Imperial se estrenó anoche un juguete que lleva por título el que encabeza estas líneas.

do se pondrá en escena, á las seis y media de la tarde, el juguete cómico en dos actos La loca afición...

Apolo.—El domingo, á las cuatro de la tarde, en sección doble, se pondrá en escena la celebrada ópera en dos actos Maruxa...

Infanta Isabel.—Verdadero acierto ha sido el de la Empresa de esa elegante teatro al reestrenar anoche la interesante comedia de Marcel Prevost Las vírgenes locas...

Odeón.—Para hoy, á las diez de la noche, se anuncia en este teatro el reestreno de la notable comedia de Benavente, titulada Los buhos...

Martín.—El domingo se celebrarán en este afortunado teatro, cada vez más concurrido, las funciones siguientes: á las cuatro, Los cadetes de la Reina...

Comedia. (Cinematógrafo).—Hoy sábado, á las seis de la tarde, inauguración de las sesiones cinematográficas...

Fiestas del Pilar en Zaragoza
Del 10 al 15 del corriente, la estación de Atocha y el despacho central de Madrid...

Pleitos y causas
Viajando con billete falso.—Llevaba Anselmo Parra una autorización de Madrid á Béjar...

GACETILLAS
Lava. (Compañía Piana-Llano).—Hoy sábado se pondrá en escena, á las seis y media de la tarde...

y se presenta ante sus jueces llevando en los brazos un niño de corta edad y teniendo junto á ella otro hijo suyo de no muchos años más...

SERVICIO DE TRANSPORTES
para
CEUTA, RIO MARTIN, TANGER, á precios muy ventajosos...

FRONTON MADRID
Aurora y Magdalena (rojas) contra Augusta y Carmela (azules) disputáronse ayer el partido especial de la tarde...

PROVINCIAS
Accidente ferroviario.—Miranda, 5.—A las cuatro de la tarde, al salir el correo de Madrid de agujas...

El «Reina Regente».—Huelva, 5.—Ha fundado en este puerto el crucero Reina Regente, que viene á tomar provisiones de carbón...

Las subsistencias.—Barcelona, 5.—La Junta de Subsistencias ha ultimado el estudio de la tasa del carbón vegetal.

Los agricultores.—Castellón, 5.—La Comisión nombrada en la Asamblea de ayer para redactar las conclusiones...

Fábrica incendiada.—San Sebastián, 5.—En la pasada madrugada se declaró un incendio en la fábrica de duelas que en Pasajes tiene la viuda de Lusa...

El problema de las subsistencias.—Zaragoza, 5.—Continúa agudizándose el problema de las subsistencias...

AVISOS UTILES

MONTE DE PIEDAD Y CAJA DE AHORROS DE MADRID
SUCURSAL TERCERA (Goya, 18). Se admiten diariamente renuevos, desempeños é imposiciones...

Señorita Compre hoy VIDA FEMENINA
Trae numerosos figurines, regala un precioso patrón. Suscripción: Madrid, 75 céntimos...

PINEDA.—MONTERA, 2
Sastrería y Paños ingleses por metros. Esta Casa ha recibido un extensísimo surtido de toda clase de géneros...

La vendimia.—Ha comenzado la vendimia en Carriñena, habiéndose recogido una regular cosecha de uvas, de calidad excelente...

La riada de Setenil.—Cádiz, 5.—Ha regresado de Setenil el ingeniero de Obras públicas D. Marcial Martínez...

De regreso.—Cádiz, 5.—Ha regresado don Juan Lazaga, director de los astilleros gaditanos, que fué á Bilbao á conferenciar con los Sres. Echevarrieta y Larrinaga...

En libertad.—Las autoridades militares han puesto en libertad provisional á D. Ramón Álvarez, hermano de D. Melquíades...

EL CARTEL PARA HOY
COMEDIA.—(Inauguración del Cinematógrafo).—8, Caprichos de millonaria (dos actos) y Expedición submarina de los hermanos Williamson...

Queréis la salud??



Ferro-Quina BISLERI... Cura primaveril de la sangre...



CON ALEGRIA VEO... rápidamente las ventas de mi Establecimiento...

CERAMICA

Como ocasión ofrece excelente maquinaria nueva para fabricar ladrillos y losetas...

Fabricante de muebles y sillerías, alcobas, despachos, comedores...

¡QUIT!

PARA LA TOS Y GARGANTA... VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS...

Almacenes de la Concepción Jerónima, 43

Tejidos, géneros de punto, confecciones Ropa blanca, Alfombras, Edredones, etc., el por mayor y menor.

VINOS TINTOS DE LAS BODEGAS EN EL CIEGO (ALAVA)

DE LOS HEREDEROS DEL EXCMO. SR. MARQUES DE RISCAL... Exposición de Burdeos de 1895.—DIPLOMA DE HONOR...

Table with columns: PRECIOS, VINO EN SU (2º AÑO, 3º AÑO, 4º AÑO), PESO aproximado. Lists prices for various wine quantities.

Pedidos.—Pueden hacerse al Administrador en Elciego (Alava), M. G. Debos...

Pagos.—Al contado, al hacer el pedido, en letra á ocho días vista sobre Madrid.

Advertencias.—La procedencia legítima de estos vinos se acredita con la marca antes citada...

Se admiten las botellas y las medias botellas vacías, abonando al consumidor ptas. 0,25 por cada una...

DEPOSITOS EN MADRID:

Sra. Viuda de D. Baldomero García, «High-Life», Carrera de San Jerónimo, núm. 14.—D. J. Pecastaing, Príncipe, 13.—D. Adriano Alvarez, Barquillo, 3...

AVISO MUY IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES: Exigir siempre intacta la malla de alambre que precinta á la botella y á la media botella...

LA FORESTAL DE URGEL... CALLE DE CORTES 684.—TELEFONO 1.210... DIRECCIÓN TELEGRAFICA: MIBERN, BARCELONA...

La Correspondencia de España... OFICINAS: Redacción y talleres: Factor, números 5 y 7. Admón. y Cajas: Arenal, 1, y Pta. del Sol, 8.

SEÑORES ANUNCIANTES... Pedid tarifas gratis á esta Empresa anunciadora, que dispone de combinaciones ventajosas en los periódicos de Madrid.

SERVICIO URGENTE... La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid tiene establecido en las estaciones de Atocha, Norte y Delicias, un servicio urgente de transportes...

INGENIEROS INDUSTRIALES... ACADEMIA Dirigida por el Ingeniero Industrial DON MANUEL SOTO REDONDO...

PUBLICIDAD ECONOMICA... 5 CENTIMOS por PALABRA... Se reciben anuncios para esta Sección en todas las Agencias de Publicidad...

GUERRA AL FRIO... Burietes invisibles y corrientes, desde 10 cént. en bastones dorados para portiers, alzapuños, varillas para visillos...

Se realiza... muy barato, buen surtido de Ortopedia, artículo dental e instrumentos quirúrgicos...

CAMAS DORADAS... Dorado inglés inalterable, mil pesetas á quien prueba lo contrario.—Gran exposición. Fabrica y despacho: Cabera 84

RECONSTITUYENTE... El más energético de los reconstituyentes es el VINO DE BAYARD... Peptona fosfatada, que devuelve á todas las personas débiles la Fuerza y la Salud.

DINAMO... Ofrezco dinamo nueva, continua 172 amperes, 110 voltios; transmisiones, tuberías y otros materiales.—GUILLERMO HERRERA, Almería.

CAMAS DORADAS... DORADO UNICO INALTERABLE. UNICA FABRICA VERDADERA EN MADRID. Píntelos. 5.—ESPOZ Y MINA.—5.

ORO Y PLATA... Platino, Brillantes, Perlas y Esmeraldas. Pagamos todo su valor. Venta de alhajas de ocasión y objetos de plata de ley al peso...

AGENCIA DE PUBLICIDAD... MONTERA, 19. pral. Teléfono 517... HASTA 30 PALABRAS

OFERTAS Y DEMANDAS... 4 horas á pesetas, confección de nudo en casa señoras caballeros facilísima labor diaria...

HERNIADOS... Si os sentís recientemente con hernia, acudid sin demora á GRAN VENDAJE BARRERE, de París...

¡No preocuparse!... DE CALLOS NI UNAS DORADAS... La celebre ESCOBINA LOSADA, de la Viuda de R. Losada...

OZONOPINO RUY-RAM... Perfume del bosque, con el bactericida trioximetileno, es el bálsamo de la vida...

GRAN FABRICA DE YESOS PUROS LA VASCONGADA... CAPITAL: 750.000 PESETAS. Ferrocarril propiedad de la Sociedad.

AGUAS PURGANTES DE COSLADA... «LA MARAVILLA», Las pedidos al por mayor para España y el extranjero...

Academia de Lara... Carreras militares. Pídanse reglamentos, donde constan resultados última convocatoria.—Intermedio.—Horas de Dedicación de 3 á 7, Carrera de San Jerónimo, 34, y Ventura la Vega, 2.—Madrid.

MATERIAL FERROVIARIO... Compramos carriles, vagones, vagonetas, molinos, material de hierro y motores.—Peligros, 3, entresuelo. S. A. LA VASCONGADA

Se reciben anuncios para esta Sección en todas las Agencias de Publicidad y en la Administración de «La Correspondencia de España».

Se reciben anuncios para esta Sección en todas las Agencias de Publicidad y en la Administración de «La Correspondencia de España».